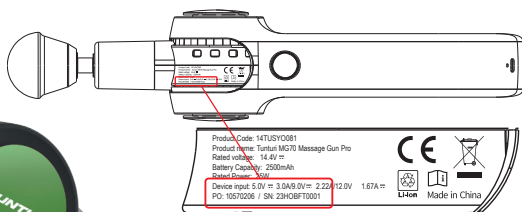


TUNTURI®

MG70 MESSAGE GUN PRO

GB	User manual	08 - 12
DE	Benutzerhandbuch	13 - 17
FR	Manuel de l'utilisateur	18 - 22
NL	Gebruikershandleiding	23 - 27
IT	Manuale d'uso	28 - 32
ES	Manual del usuario	33 - 37
SV	Bruksanvisning	38 - 42
SU	Käyttöohje	43 - 47

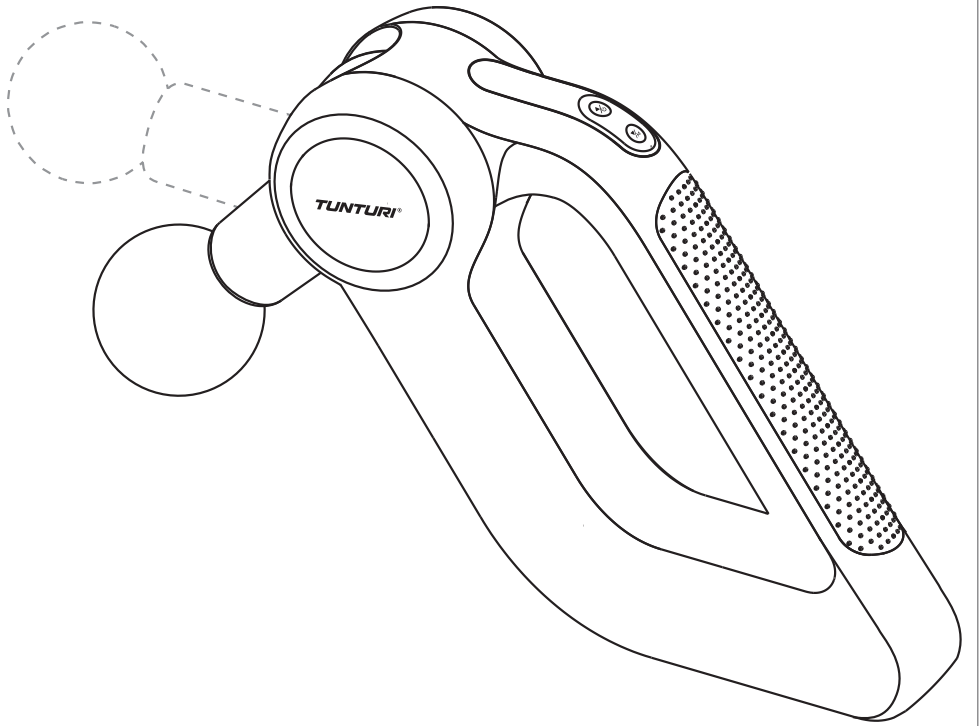


Serial number
Seriennummer
Numero de serie
Seriennummer
Numero di serie
Número de serie
Seriennummer
Sarjanumero

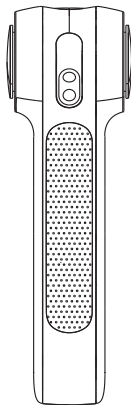
Attention, Achtung, Attention, Attentie, Attenzione, Atención, Giv akt, Huomio

- **Please read this user manual carefully prior to using this product.**
- Lesen Sie sich vor dem Gebrauch des Produkts diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.
- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u dit product gaat gebruiken.
- Leggere attentamente questo manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto.
- Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Läs den här användarhandboken noggrant före användning av den här produkten.
- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

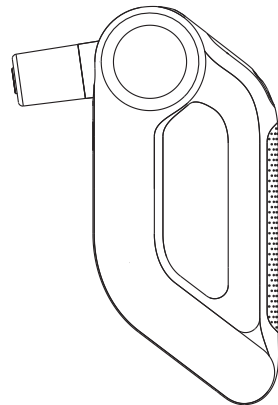
A



83mm



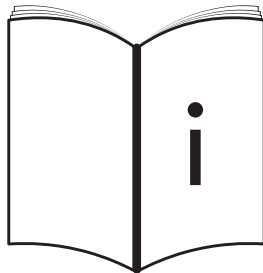
178mm



266mm



B



C



U Type Head

*Needs to specifically positioned



Shock absorption head



Foaming large ball head



Foamed cone head



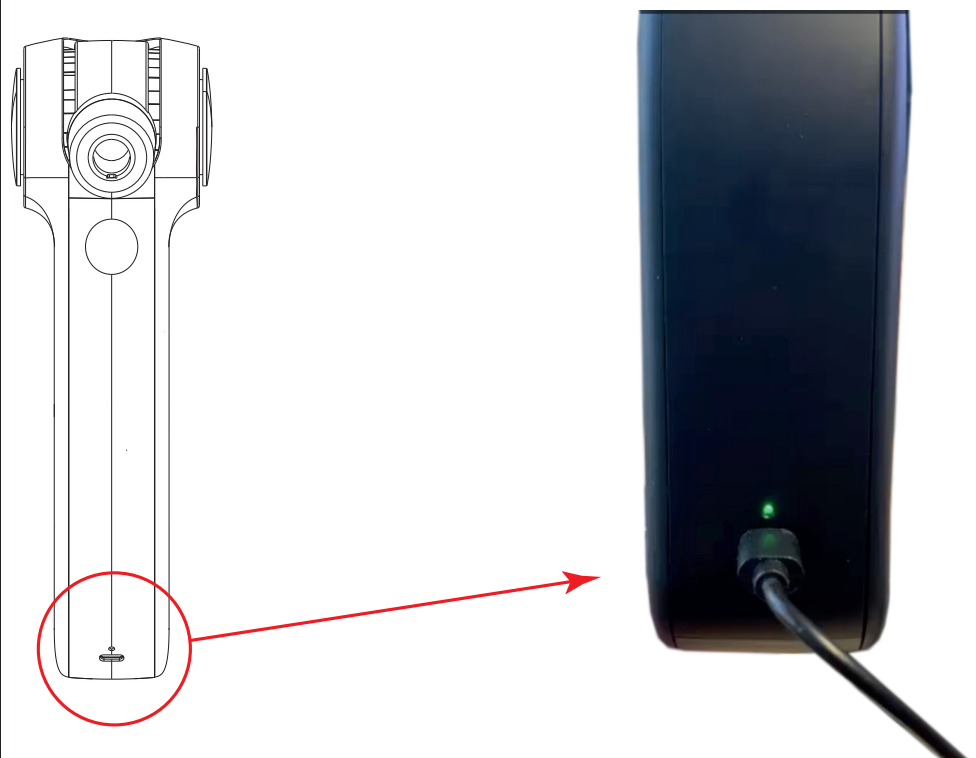
Foaming small flat head



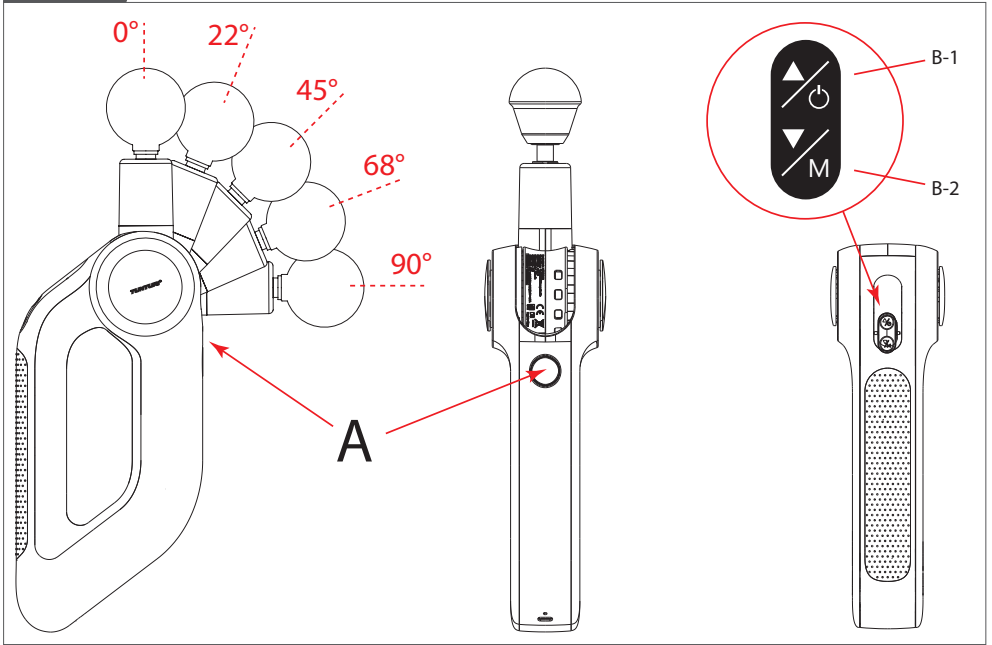
Spade head



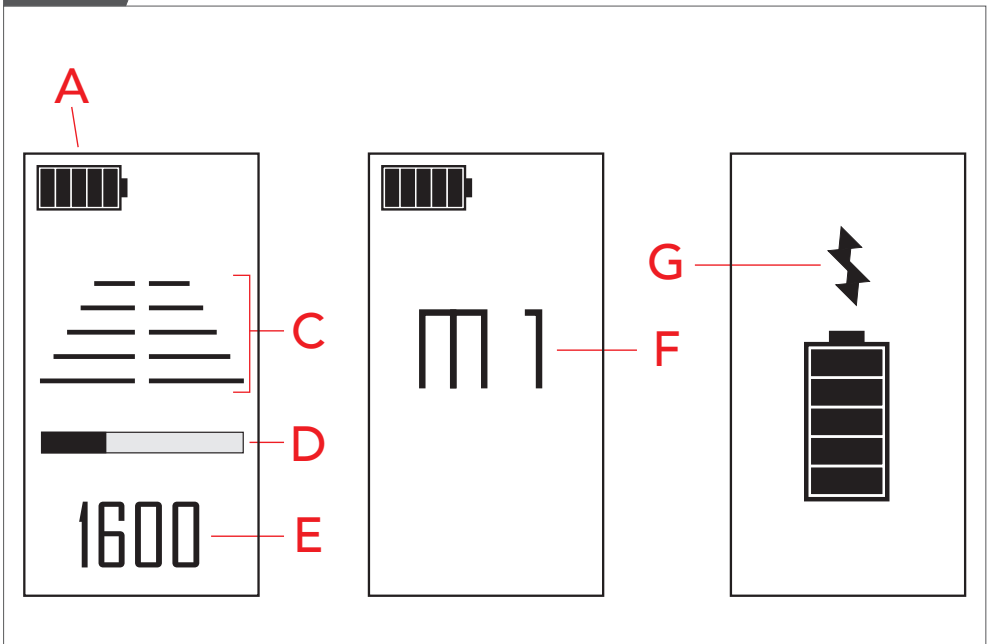
D



E



F



Index

Welcome	8
Safety warnings	8
Usage instructions	9
Charging	9
Operating	9
Maintenance cleaning & storage	9
Button functions	9
Display function	10
Working modes	10
Massage heads	11
Switch massage heads	11
Massage head functions	11
How to adjust the massage head angle	11
Warranty	12
Declaration of the manufacturer	12
Disclaimer	12

Welcome

Welcome to the world of Tunturi New Fitness! Thank you for purchasing this piece of Tunturi equipment. Tunturi offers a wide range of home fitness equipment, including crosstrainers, treadmills, exercise bikes and rowers. The Tunturi equipment is suitable for the entire family, no matter what fitness level. For more information, please visit our website www.tunturi.com

Important Safety Instructions

This Owner's Manual is an essential part of your training equipment: reading all instructions in this manual before you start using this appliance. The following precautions must always be followed:

Safety warnings

⚠ WARNING

- Read the safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions can cause personal injury or damage to the equipment. Keep the safety warnings and the instructions for future reference.

⚠ DANGER

- To reduce risks of electric shock, fire and personal injury, this product must be used in accordance with the following instructions.
 - The equipment is suitable for domestic use only. The equipment is not suitable for commercial use.
 - The use of this equipment by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety must give explicit instructions or supervise the use of the equipment.
 - If you experience nausea, dizziness or other abnormal symptoms, immediately stop your workout and consult a physician.
 - The equipment is suitable for indoor use only. The equipment is not suitable for outdoor use.
 - Only use the equipment in environments with ambient temperatures between 10°C and 35°C. Only store the equipment in environments with ambient temperatures between 5°C and 45°C.
 - Do not use or store the equipment in humid surroundings. The air humidity must never be more than 80%.
 - Only use the equipment for its intended purpose. Do not use the equipment for other purposes than described in the manual.
 - Do not use the equipment if any part is damaged or defective. If a part is damaged or defective, contact your dealer.
 - Keep your hair away from the moving parts.
 - Keep jewellery and other objects away from the moving parts.
 - Keep fingers, hair or any other body part away from the shaft and backside of the applicator as pinching may occur.
 - Make sure that only one person uses the equipment at a time.
 - Do not open equipment without consulting your dealer.

- Use only on a dry clean surface of the body by lightly pressing and moving across the body for approximately 60 seconds per region.
- Use the Massage Gun only on the body's soft tissue as desired without producing pain or discomfort.
- Do not use on head or any hard or bony area of the body.
- Use only the applicators that provide the best desired effect.
- Bruising can occur regardless of control setting or pressure applied. Check treated areas frequently and immediately stop at first sign of pain or discomfort
- Do not place any objects into the ventilation holes of the Massage Gun.
- Do not immerse in water or allow water to enter the ventilation holes of the Massage Gun.
- Do not drop or misuse the Massage Gun.
- Do not tamper or alter Massage Gun in any way.
- Never leave the Massage Gun operating or charging unattended.
- Keep ventilation ports free from dust and debris.
- Do not operate continuously for more than one hour. Allow device to rest for 30 minutes before re-using.
- Unplug the charger from device, after charging or prior to use.
- Do not use if injured. Consult your doctor before using this product.

Usage instructions

Charging

The massage gun must be charged via the USB-C cable supplied with the product and by connecting it to the USB-C port on the bottom of the device. Connect the USB-C cable to the massage gun before connecting it to a power source.

The massage gun is supplied with a high voltage charger that can charge the massage gun faster than compared to a standard 5V output USB charger.

When connected with the high voltage charger the turbo charge icon (Fig. F-G) will light up, as an indicator the massage gun is in fast charging mode.

The battery indicator helps to identify the charging level, when all segments in the battery are light, the battery is fully charged.

WARNING

- When the massage is charging it cannot operate.

Operating

When the device is in "Power ON" mode, it is set in M1 mode by default.

The massage gun will automatically shut down after 10 minutes of usage.

Massage the desired body part at the desired speed applying pressure as needed.

The Tunturi Massage Gun is a portable rechargeable massage device with large torque and long adjustment. It can effectively reduce the pain caused by the accumulation of lactic acid after intense exercise, and relieve the discomfort of muscles in the sedentary and long-lying population.

Maintenance cleaning & storage

- Use a slightly damp towel to clean the device and a soft cloth to dry.
- Store the massage gun and the accessories in the supplied carry case to assure the best protection.

Button functions

Button Arrow up/ Power

(fig. E B-1)

- When long press and hold, turn ON the device when being in OFF mode.
Massage gun will start in working mode M1 at gear setting 1300.
- When long press and hold, turn OFF the device when being in ON mode
- When short press, increase gear when being in M1 mode.
- When short press, start working mode in stand by mode.

Button Arrow down/ M

(fig. E B-2)

- Long press and hold, turn device in switching mode when being in stand-by mode, or when being in M2, M3, M4 functional mode.
- When short press, decrease gear when being in M1 mode.
- When being in working mode M1 at lowest gear (1300) setting, pressing the arrow down button will set the massage gun in switching mode.
- When short press, start working mode in stand by mode.

Display function

Battery power indicator (Fig F-A)

The battery power level is a help to see your battery charge level at all times.

Stall force indicator (Fig. F-C)

The stall force indicator bars are a reference of the force being applied on the massage gun when being in use.

One bar set visible is light pressure, more bar sets visible means more pressure on the massage gun.

Time indicator (Fig. F-D)

The time indicator is only visible in M2, M3 and M4, indicating the time duration of the program cycle, before it starts over again.

The time line is filling as a reference of completing the cycle.

Speed gear indicator (Fig. F-E)

There are 5 speed settings available in self adjustable mode M1, knowing:

- | | |
|---|------------|
| 1 | 1300 r/min |
| 2 | 1600 r/min |
| 3 | 1900 r/min |
| 4 | 2200 r/min |
| 5 | 2500 r/min |

Working modes (Fig. F-F)

The display will show the active working mode being M1, M2, M3 or M4.

Working modes

There are 4 working modes available.

M1 manual mode

In the M1 mode the speed is not controlled by the massage gun and starts at 1300 rpm by default.

- Use up and down buttons to change speed as you desire at any time.

M2 ascending mode

In the M2 mode the speed increases every ± 5 seconds from: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 rpm.

- The time line helps to recognize the progress in each cycle.
- After a full cycle the cycle starts over again.
- Up and down buttons to change speed are disabled in this mode.

M3 descending mode

In the M3 mode the speed decreases every ± 5 seconds from: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 rpm.

- The time line helps to recognize the progress in each cycle.
- After a full cycle the cycle starts over again.
- Up and down buttons to change speed are disabled in this mode.

M4 wave mode

In the M4 mode the speed first increases every ± 2 seconds with 100 rpm starting at 1600, and will decrease after reaching the programs highest setting being 2200 rpm again with 100 rpm every ± 2 seconds.

- The time line helps to recognize the progress in each cycle.
- After a full cycle the cycle starts over again.
- Up and down buttons to change speed are disabled in this mode.

Massage heads

Switch message heads

Fig C.

- With unit switched in OFF mode, fully insert applicator by pressing in firmly.
- With unit switched in OFF mode remove the applicator by pulling it out.
To ease the release you can rotate slightly and pull at the same time, but this does not apply for the U type head

Take note of the alignment socket on the massage head and massage gun insert when inserting the U type head. This insert prevents the U type head from turning while being used.

WARNING

- Do not press/ pull the applicator in/ out at an angle to avoid damages.

Massage head functions

Foaming large ball head

Round spherical design produces a power output of propagating and diffusing type between receiving and pushing. Strength is even and soft. It is suitable for massage and relaxation of waist, abdomen, buttocks and legs. As well as muscle relaxation before and after exercise, recommend light weight fitness enthusiasts like dancing, yoga, aerobics and so on.

Foaming small flat head

Small and brief design, on the basis of the plane, a small arc which fits the body modelling mechanism is added and make it feel better. Suitable for the inside and outside muscles of the abdomen, chest and legs of the human body.

U type head

The force path between the two points is even, the stimulation is in place and powerful, which can effectively carry out some simple acupoint massage. Reasonable U-shaped width size perfectly avoids the human spine and cervical vertebra, and achieves a better sense of experience. Suitable for shoulder, cervical spine and bilateral muscles. (Can not directly hit the cervical spine and spine, it will cause physical injury).

Foamed cone head

Simple shape, full of impact experience, direct pressure to the depths. Suitable for meridians, soles of feet, palms, Achilles tendons, rhomboid muscles of back, etc.

Shock absorption head

The shock absorption head can be used for the same purposes as the foaming large ball head, but comes with a build in shock absorption, so more suitable for sensitive body parts.

Spade head

The spade head is designed for accuracy in the narrower spots, such as in between the shoulder blades or calves.

How to adjust the massage head angle

(Fig. E)

- Press and hold the button "A" under the massage head insert to release the fixation of the massage head position.
- Set the massage head in the desired position and release the button.
- Fine-tune the massage heads position until it locks in place.

Warranty

Tunturi purchaser's warranty

Warranty terms

The consumer is entitled to the applicable legal rights stated in the national legislation concerning the commerce of consumer goods. This warranty does not restrict these rights. The Purchaser's Warranty is only valid if the item is used in an environment approved by Tunturi New Fitness BV for that particular equipment. The product-specific approved environment is stated in the Owner's Manual provided with your equipment.

Warranty conditions

The warranty conditions commence from the date of purchase. Warranty conditions may vary per country, so please consult your local dealer for the warranty conditions.

Warranty coverage

Under no circumstances shall Tunturi New Fitness BV or the Tunturi Distributor be liable by virtue of this warranty or otherwise for any special, indirect, secondary or consequential damages of any nature arising out of any use or inability to use this equipment.

This warranty excludes.

- Damage caused by accident, abuse, mishandling, or transport;
- Units not used in accordance with instructions;
- Damage exceeding the cost of the product;
- Deterioration of the delivered product resulting from abnormal storage and / or safeguarding conditions on the client's premises;
- Failure to provide the dated proof of purchase.

Failure to follow the instructions given in the Owner's Manual will invalidate the product's warranty.

Declaration of the manufacturer

Tunturi New Fitness BV declares that the product is in conformity with the following standards and directives: EN 957 (HC), 2014/30/EU. The product therefore carries the CE label.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
The Netherlands

Disclaimer

© 2023 Tunturi New Fitness BV
All rights reserved.

- The product and the manual are subject to change.
- Specifications can be changed without further notice.
- Check our website for the latest user manual version.

Deutsch

Diese deutsche Bedienungsanleitung ist in Übersetzung des englischen Textes. Es können keine Rechte auf diese Übersetzung abgeleitet werden.

Index

Willkommen	13
Sicherheitshinweise	13
Bedienungsanleitung	14
Laden	14
Bedienung	14
Wartung, Reinigung und Aufbewahrung	15
Tastenfunktionen	15
Anzeigefunktion	15
Arbeitsmodi	15
Massageköpfe	16
Massageköpfe wechseln	16
So stellen Sie den Winkel des Massagekopfes ein	16
Garantie	17
Herstellererklärung	17
Haftungsausschluss	17

Willkommen

Willkommen in der Welt von Tunturi!
Danke, dass Sie dieses Gerät von Tunturi erworben haben. Tunturi bietet eine breite Palette an Heim-Fitnessgeräten wie beispielsweise Crosstrainer, Laufbänder, Trainingsfahrräder und Rudergeräte an. Die Tunturi Geräte sind für die ganze Familie geeignet - ganz egal, wie fit man ist. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter www.tunturi.com

Wichtige sicherheitshinweise

Dieses Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil Ihres Trainingsgerätes. Lesen Sie es bitte sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Trainingsgerät montieren, mit ihm trainieren oder es warten. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch auf; es wird Sie jetzt und zukünftig darüber informieren, wie Sie Ihr Gerät benutzen und warten. Befolgen Sie diese Anweisungen immer sorgfältig.

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Missachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu Personenschäden oder Schäden am Gerät führen. Heben Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen als künftige Referenz auf.

GEFAHR

- Um die Gefahr von Stromschlägen, Bränden und Verletzungen zu verringern, muss dieses Produkt gemäß der folgenden Anleitung verwendet werden.
 - Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Gerät ist nicht für die kommerzielle Anwendung geeignet.
 - Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden. Diesbezüglich verantwortliche Personen müssen ausdrückliche Anweisungen geben oder die Verwendung des Geräts beaufsichtigen.
 - Wenn Sie Übelkeit, Schwindel oder andere ungewöhnliche Symptome wahrnehmen, brechen Sie das Training sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf.
 - Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Das Gerät ist nicht für die Anwendung im Außenbereich geeignet.
 - Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen mit Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 35°C. Lagern Sie das Gerät nur in Räumen mit einer Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 45°C.
 - Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung. Die Luftfeuchtigkeit darf nicht mehr als 80 % betragen.

- Verwenden Sie das Gerät nur zweckbestimmt. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die im Handbuch beschriebenen Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- Halten Sie Ihr Haar von den beweglichen Teilen fern.
- Halten Sie Schmuck und andere Gegenstände von den beweglichen Teilen fern.
- Halten Sie Finger, Haare oder andere Körperteile vom Schaft und der Rückseite des Applikators fern, damit ein Einklemmen verhindert wird.
- Achten Sie darauf, dass jeweils nur eine Person das Gerät verwendet.
- Öffnen Sie das Gerät nur nach Rücksprache mit Ihrem Händler.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer trockenen, sauberen Körperoberfläche. Drücken Sie es leicht an und bewegen Sie es für etwa 60 Sekunden pro Region über den Körper.
- Verwenden Sie die Massagepistole nur auf den Weichteilen des Körpers, ohne Schmerzen oder Unbehagen zu verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht am Kopf oder auf harten oder knöchigen Körperbereichen.
- Verwenden Sie nur die Applikatoren, die am besten den gewünschten Effekt erzielen.
- Unabhängig von der Einstellung oder dem angewandten Druck können blaue Flecken auftreten. Überprüfen Sie die behandelten Bereiche regelmäßig und beenden Sie die Behandlung sofort bei den ersten Anzeichen von Schmerzen oder Unwohlsein.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Belüftungslöcher der Massagepistole.
- Nicht in Wasser tauchen und kein Wasser in die Lüftungsöffnungen der Massagepistole eindringen lassen.
- Lassen Sie die Massagepistole nicht fallen.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Batterie vor jeder Anwendung.
- Die Massagepistole darf in keinsten Weise verändert werden.
- Die Massagepistole niemals im eingeschalteten Zustand oder während des Ladens unbeaufsichtigt lassen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz.
- Das Gerät nicht länger als eine Stunde ununterbrochen verwenden. Vor dem erneuten Gebrauch das Gerät 30 Minuten abkühlen lassen.

- Trennen Sie das Ladegerät nach dem Aufladen oder vor der Verwendung von der Batterie.
- Bei Verletzungen nicht verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Bedienungsanleitung

Laden

Die Massagepistole muss über das mitgelieferte USB-C-Kabel aufgeladen werden, indem es an den USB-C-Anschluss an der Unterseite des Geräts angeschlossen wird. Schließen Sie das USB-C-Kabel an die Massagepistole an, bevor Sie sie mit einer Stromquelle verbinden.

Die Massagepistole wird mit einem Hochspannungsladegerät geliefert, das die Massagepistole schneller auflädt als ein normales USB-Ladegerät mit 5 V Ausgang.

Wenn das Gerät an das Hochspannungsladegerät angeschlossen ist, leuchtet das Turboladesymbol (Abb. F-G) auf, um anzuzeigen, dass sich die Massagepistole im Schnelllademodus befindet. Wenn alle Segmente des Akkus leuchten, ist der Akku vollständig aufgeladen.

⚠️ WARNUNG

- Wenn die Massagepistole aufgeladen wird, kann sie nicht benutzt werden.

Bedienung

Wenn sich das Gerät im "Power ON"-Modus befindet, ist es standardmäßig auf den M1-Modus eingestellt.

Die Massagepistole schaltet sich nach 10 Minuten Benutzung automatisch ab.

Massieren Sie den gewünschten Körperbereich in der gewünschten Geschwindigkeit und üben Sie je nach Bedarf Druck aus.

Die Tunturi Massagepistole ist ein tragbares, wiederaufladbares Massagegerät mit großem Drehmoment und diversen Einstellungen. Sie kann Schmerzen, die durch die Ansammlung von Milchsäure nach einem intensiven Training verursacht werden, wirksam reduzieren und Muskelbeschwerden von lange sitzenden und lange liegenden Personen lindern.

Wartung, Reinigung und Aufbewahrung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch ab.
- Bewahren Sie die Massagepistole und das Zubehör in der mitgelieferten Tragetasche auf, um den besten Schutz zu gewährleisten.

Tastenfunktionen

Taste Pfeil nach oben/Power

(Abb. E B-1)

- Durch langes Drücken schalten Sie das Gerät ein, wenn es sich im OFF-Modus befindet. Die Massagepistole startet im Arbeitsmodus M1 mit Stufe 1300.
- Durch langes Drücken und Halten schalten Sie das Gerät aus, wenn es sich im ON-Modus befindet
- Wenn Sie kurz drücken, erhöhen Sie die Stufe, wenn Sie sich im M1-Modus befinden.
- Wenn Sie kurz drücken, wird der Betriebsmodus im Standby-Modus gestartet.

Taste Pfeil nach unten/M

(Abb. E B-2)

- Langes Drücken schaltet das Gerät in den Schaltmodus, wenn es sich im Stand-by-Modus befindet oder wenn es sich im Funktionsmodus M2, M3, M4 befindet.
- Durch kurzes Drücken wird die Stufe im M1-Modus verringert.
- Befindet sich die Massagepistole im Arbeitsmodus M1 in der niedrigsten Stufe (1300), wird sie durch Drücken der Pfeiltaste nach unten in den Schaltmodus versetzt.
- Wenn Sie kurz drücken, wird der Betriebsmodus im Standby-Modus gestartet.

Anzeigefunktion

Batteriestandsanzeige (Abb. F-A)

Die Batteriestandsanzeige ist eine Hilfe, um den Ladezustand der Batterie jederzeit zu sehen.

Fortschrittsanzeige (Abb. F-C)

Die Balken der Fortschrittsanzeige sind ein Hinweis auf die Kraft, die während der Anwendung auf die Massagepistole wirkt. Ein sichtbarer Balken bedeutet leichten Druck, mehr sichtbare Balken bedeuten mehr Druck auf die Massagepistole.

Zeitanzeige (Abb. F-D)

Die Zeitanzeige ist nur in M2, M3 und M4 sichtbar und zeigt die Dauer des Programmzyklus an, bevor dieser wieder von vorne beginnt. Die Zeitleiste dient als Referenz für die Vervollständigung des Zyklus.

Geschwindigkeitsanzeige (Abb. F-E)

Es gibt fünf Geschwindigkeitsstufen im selbsteinstellbaren Modus M1:

1	1300 U/min
2	1600 U/min
3	1900 U/min
4	2200 U/min
5	2500 U/min

Arbeitsmodi (Abb. F-F)

Auf dem Display wird der aktive Arbeitsmodus M1, M2, M3 oder M4 angezeigt.

Arbeitsmodi

Es sind vier Arbeitsmodi verfügbar.

M1 Manueller Modus

Im M1-Modus wird die Drehzahl nicht von der Massagepistole gesteuert und beginnt standardmäßig bei 1300 U/min.

- Mit den Tasten "Auf" und "Ab" können Sie die Geschwindigkeit jederzeit ändern.

M2 Aufwärts-Modus

Im Modus M2 steigert sich die Geschwindigkeit alle ± 5 Sekunden auf: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 U/Min.

- Die Zeitleiste hilft, den Fortschritt in jedem Zyklus zu erkennen.
- Nach einem vollständigen Zyklus beginnt der Zyklus von neuem.
- Die Auf- und Ab-Tasten zum Ändern der Geschwindigkeit sind in diesem Modus deaktiviert.

M3 Abwärts-Modus

Im Modus M3 verringert sich die Geschwindigkeit alle ± 5 Sekunden auf: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 U/Min.

- Die Zeitleiste hilft, den Fortschritt in jedem Zyklus zu erkennen.
- Nach einem vollständigen Zyklus beginnt der Zyklus von neuem.
- Die Auf- und Ab-Tasten zum Ändern der Geschwindigkeit sind in diesem Modus deaktiviert.

M4 Wellenmodus

Im M4-Modus erhöht sich die Drehzahl zunächst alle ± 2 Sekunden um 100 U/Min, beginnend bei 1600 U/Min und sinkt nach Erreichen der höchsten Programmeinstellung von 2200 U/min wieder um 100 U/Min alle ± 2 Sekunden.

- Die Zeitleiste hilft, den Fortschritt in jedem Zyklus zu erkennen.
- Nach einem vollständigen Zyklus beginnt der Zyklus von neuem.
- Die Auf- und Ab-Tasten zum Ändern der Geschwindigkeit sind in diesem Modus deaktiviert.

Massageköpfe

Massageköpfe wechseln

(Fig C.)

- Bei abgeschaltetem Gerät den Applikator durch festes Eindrücken vollständig einführen.
- Bei abgeschaltetem Gerät den Applikator durch festes Eindrücken vollständig herausnehmen. Um das Herausziehen zu erleichtern, können Sie diese leicht drehen und gleichzeitig ziehen.

Achten Sie beim Einsetzen des U-Kopfes auf die Ausrichtungsbuchse am Massagekopf und am Einsatz der Massagepistole. Dieser Einsatz verhindert, dass sich der U-Kopf während der Benutzung dreht.

WARNUNG

- Den Applikator nicht schräg hineindrücken/ herausziehen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Schaumstoffkugelkopf groß

Das runde, kugelförmige Design sorgt für ein rotierendes und schiebendes Erleben zwischen Aufnehmen und Drücken. Die Intensität ist gleichmäßig und behutsam. Sie eignet sich für die Massage von Taille, Bauch, Gesäß und Beinen. Sie ist nicht nur für die Muskelentspannung vor und nach dem Training geeignet, sondern auch für leichtgewichtige Fitness-Fans, die Tanzen, Yoga, Aerobic und so weiter betreiben.

Schaumstoffkugelkopf flach

Kleines und kompaktes Design, basierend auf der Fläche, ein schmaler Bogen, der sich der Körperform anpasst und für Wohlbefinden sorgt. Geeignet für die inneren und äußeren Muskeln von Bauch, Brust und Beinen.

U-Kopf

Der Kraftverlauf zwischen beiden Punkten ist gleichmäßig, die Aktivierung erfolgt kraftvoll, wodurch eine einfache Akupunkturmassage effektiv durchgeführt werden kann. Die durchdachte U-Form vermeidet die Wirbelsäule und Halswirbelsäule und sorgt für eine bessere Entspannung. Geeignet für Schulter, Halswirbelsäule und seitliche Muskeln. (Halswirbelsäule und Wirbelsäule können nicht direkt behandelt werden, was zu Verletzungen führen könnte).

Schaumstoffkegelkopf

Einfache Form, intensive Druckausübung, direkter Druck in die Tiefe. Geeignet für Meridiane, Fußsohlen, Handflächen, Achillessehne, rautenförmige Rückenmuskulatur usw.

Stoßdämpfender Kopf

Der stoßdämpfende Kopf kann für die gleichen Zwecke wie der große Kugelkopf verwendet werden, verfügt aber über eine eingebaute Stoßdämpfung und ist daher für empfindliche Körperteile besser geeignet.

Spatenkopf

Der Spatenkopf ist so konzipiert, dass er auch an schmalen Stellen wie zwischen den Schulterblättern oder den Waden präzise arbeitet.

So stellen Sie den Winkel des

Massagekopfes ein

(Abb. E)

- Drücken und halten Sie die Taste "A" unter dem Massagekopfeinsatz, um die Fixierung der Massagekopfposition zu lösen.
- Stellen Sie den Massagekopf in die gewünschte Position und lassen Sie die Taste los.
- Justieren Sie die Position des Massagekopfes, bis er einrastet.

Garantie

Tunturis Garantie für den Käufer

Garantiebestimmungen

Der Käufer hat Anspruch auf die anwendbaren Bestimmungen, die in der jeweiligen nationalen Gesetzgebung für den Handel mit Konsumgütern festgelegt sind. Diese Garantie schränkt diese Rechte nicht ein. Die Garantie des Käufers gilt nur, wenn der Artikel in einer Umgebung verwendet wird, die von Tunturi New Fitness BV für dieses Gerät genehmigt wurde. Die produktspezifisch zulässige Umgebung ist im Benutzerhandbuch aufgeführt, das mit Ihrem Gerät geliefert wird.

Garantiebedingungen

Die Garantiebedingungen gelten ab Kaufdatum. Die Garantiebedingungen können von Land zu Land variieren. Erkundigen Sie sich darum bei Ihrem örtlichen Händler nach den Garantiebedingungen.

Gewährleistung

Unter keinen Umständen haftet Tunturi New Fitness BV oder der Tunturi-Händler aufgrund dieser Garantie oder in anderer Weise für besondere, indirekte, sekundäre oder Folgeschäden jeglicher Art, die sich aus der Verwendung oder der Unfähigkeit, dieses Geräts zu benutzen, ergeben.

Diese Garantie schließt Folgendes aus:

- Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, falsche Handhabung oder Transport verursacht wurden;
- Geräte, die nicht gemäß den Anweisungen verwendet werden;
- Schäden, die die Anschaffungskosten des Produkts übersteigen;
- Beeinträchtigung des gelieferten Produkts aufgrund ungewöhnlicher Lager- und/oder Sicherheitsbedingungen beim Kunden;
- Das Fehlen eines datierten Kaufbelegs;

Bei Nichteinhaltung der im Benutzerhandbuch angegebenen Anweisungen erlischt die Garantie für das Produkt.

Herstellereklärung

Tunturi New Fitness BV erklärt, dass das Produkt den folgenden Normen und Richtlinien entspricht: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Das Produkt trägt darum die CE-Kennzeichnung.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Niederlande

Haftungsausschluss

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Alle Rechte vorbehalten.

- Produkt und Handbuch können geändert werden.
- Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Auf unserer Website finden Sie die neueste Version des Benutzerhandbuchs.

Français

Ce manuel français est une traduction de la version anglaise. Notez que la version anglaise est en tête dans le contenu lorsque des différences sont trouvées.

Indice

Bienvenue 18

Avertissements de sécurité 18

Instructions d'utilisation 19

Recharge.....19

Fonctionnement..... 19

Maintenance, nettoyage et stockage20

Fonctions des boutons20

Fonction d'affichage.....20

Modes de travail.....20

Têtes de massage 21

Changer les têtes de massage21

Comment régler l'angle de la tête de massage.....22

Garantie 22

Déclaration du fabricant 22

Clause de non-responsabilité..... 22

Bienvenue

Bienvenue dans l'univers de Tunturi Fitness ! Merci pour votre achat de cet élément d'équipement Tunturi. Tunturi offre toute une gamme d'équipements de fitness professionnels, notamment des vélos elliptiques, tapis de course, vélos d'appartement, rameurs et accessoires. Les équipements Tunturi sont parfaits pour toute la famille, quel que soit le niveau de forme de ses membres. Pour en savoir plus, visitez notre site Web www.tunturi.com

Consignes de sécurité importantes

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'assembler, d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de votre appareil sportif. Veuillez conserver ce guide, il contient les renseignements dont vous aurez besoin, maintenant et plus tard, pour utiliser et entretenir votre appareil. Suivez toujours les instructions très rigoureusement.

Avertissements de sécurité

AVERTISSEMENT

- Lire les avertissements et les consignes de sécurité. La non-observation des avertissements et consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Conserver les avertissements et les consignes de sécurité pour s'y reporter ultérieurement.

DANGER

- Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie et de blessures corporelles, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes.
- L'équipement convient uniquement à un usage dans la sphère privée. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- L'utilisation de cet équipement par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, ou d'un manque d'expérience et de connaissances, présente des risques. Les personnes qui veillent à leur sécurité doivent fournir des instructions claires ou superviser l'utilisation de l'équipement.
- Si vous êtes pris de nausées ou de vertiges ou que vous ressentez d'autres symptômes anormaux pendant l'entraînement, interrompez immédiatement la séance et consultez votre médecin.
- L'équipement s'utilise uniquement à l'intérieur. L'appareil n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur.
- Utiliser l'équipement uniquement dans les environnements où règne une température ambiante comprise entre 10°C et 35°C. Ranger l'équipement uniquement dans un local soumis à une température ambiante comprise entre 5°C et 45°C.

- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans un lieu humide. L'humidité de l'air ne doit jamais dépasser 80 %.
- Utiliser l'équipement uniquement pour les applications prévues. Ne pas utiliser l'équipement à d'autres fins que celles décrites dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser l'équipement si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse. Contacter le revendeur si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Maintenir les cheveux à l'écart des pièces mobiles.
- Maintenir les bijoux et autres objets à l'écart des pièces mobiles.
- Maintenir les doigts, les cheveux et tout autre membre du corps à l'écart de l'arbre et du dos de l'applicateur pour éviter tout risque de pincement.
- Veille à ce qu'une seule personne à la fois utilise l'équipement.
- Ne pas ouvrir l'équipement sans les conseils du revendeur.
- A utiliser uniquement sur une zone propre et sèche du corps en appuyant légèrement et en le déplaçant pendant environ 1 minute sur chaque zone.
- Appliquer le Massage Gun uniquement sur les tissus mous du corps sans que cela ne crée aucune douleur ni inconfort.
- Ne pas utiliser sur le tête ni sur une surface dure ou osseuse du corps.
- Utiliser uniquement les applicateurs qui produisent le meilleur effet recherché.
- Des ecchymoses peuvent apparaître, quels que soient les réglages ou la pression appliquée. Examiner fréquemment les zones traitées et cesser immédiatement l'utilisation dès les premiers signes de douleurs ou de gêne.
- Ne pas introduire d'objets dans les orifices de ventilation du Massage Gun.
- Ne pas immerger dans l'eau ni laisser l'eau pénétrer dans les orifices de ventilation du Massage Gun.
- Éviter la chute et la mauvaise utilisation du Massage Gun.
- Avant chaque utilisation, contrôler l'état de l'appareil et de la batterie.
- Ne pas faslifier ni modifier le Massage Gun de quelque manière que ce soit.
- Ne jamais laisser le Massage Gun fonctionner et se charger sans surveillance.
- Tenir les orifices de ventilation à l'écart de la poussière et des débris.

- Ne pas laisser l'appareil fonctionner pendant plus d'une heure. Laisser l'appareil au repos pendant 30 minutes avant de le réutiliser.
- Débrancher le chargeur de la batterie après la recharge et avant utilisation.
- Ne pas utiliser sur une zone présentant des lésions. Consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.

Instructions d'utilisation

Recharge

Le pistolet de massage doit être rechargé via le câble USB-C fourni avec le produit et en le connectant au port USB-C situé sous l'appareil. Connectez le câble USB-C au pistolet de massage avant de le brancher à une source d'alimentation.

Le pistolet de massage est fourni avec un chargeur haute tension qui peut charger le pistolet de massage plus rapidement qu'un chargeur USB standard de 5V. Lorsque l'appareil est connecté à un chargeur haute tension, l'icône de charge turbo (Fig. F-G) s'allume pour indiquer que le pistolet de massage est en mode de charge rapide. L'indicateur de batterie permet d'identifier le niveau de charge. Lorsque toutes les barres de la batterie sont allumées, la batterie est complètement chargée.

AVERTISSEMENT

- Lorsque le pistolet de massage est en charge, il ne peut pas être utilisé.

Fonctionnement

Lorsque l'appareil est en mode « Power ON », il est réglé par défaut en mode M1. Le pistolet de massage s'éteint automatiquement après 10 minutes d'utilisation. Massez la zone du corps à la vitesse souhaitée en exerçant une pression.

Le Tunturi Massage Gun est un appareil de massage rechargeable portable assorti d'un couple élevé et d'un réglage long. Il peut réduire efficacement la douleur causée par l'accumulation d'acide lactique qui suit un exercice intensif et à soulager la gêne musculaire chez les personnes sédentaires et qui sont souvent en position couchée.

Maintenance, nettoyage et stockage

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié et séchez-le avec un chiffon doux.
- Rangez le pistolet de massage et les accessoires dans la mallette de transport fournie pour assurer la meilleure protection possible.

Fonctions des boutons

Bouton Flèche vers le haut/Alimentation

(fig. E B-1)

- En appuyant longuement sur ce bouton, l'appareil se met en marche lorsqu'il est en mode OFF.
- Le pistolet de massage démarre en mode de travail M1 avec un rapport de vitesse de 1300.
- Une pression longue et prolongée permet d'éteindre l'appareil lorsqu'il est en mode ON.
- Une pression courte permet d'augmenter la vitesse en mode M1.
- Une pression courte permet de démarrer le mode de travail en mode veille.

Bouton Flèche vers le bas/M

(fig. E B-2)

- Une pression longue et prolongée permet de mettre l'appareil en mode commutation lorsqu'il est en mode veille ou en mode fonctionnel M2, M3, M4.
- Une pression courte permet de réduire la vitesse en mode M1.
- En mode de travail M1, à la vitesse la plus basse (1300), appuyer sur la flèche vers le bas met le pistolet de massage en mode de commutation.
- Une pression courte permet de démarrer le mode de travail en mode veille.

Fonction d'affichage

Indicateur de charge de la batterie (Fig F-A)

L'indicateur de charge de la batterie permet de connaître à tout moment le niveau de charge de la batterie.

Indicateur de force de décrochage (Fig. F-C)

Les barres indicatrices de la force de décrochage sont une référence de la force appliquée sur le pistolet de massage lors de son utilisation. Une barre visible correspond à une pression légère. Lorsque le nombre de barres augmente, cela signifie une pression plus importante sur le pistolet de massage.

Indicateur de temps (Fig. F-D)

L'indicateur de temps n'est visible qu'en M2, M3 et M4, indiquant la durée du cycle du programme, avant qu'il ne recommence.

La ligne temporelle se remplit pour indiquer la progression du cycle.

Indicateur de vitesse (Fig. F-E)

Cinq réglages de vitesse sont disponibles dans le mode auto-réglable M1, à savoir :

1	1300 r/min
2	1600 r/min
3	1900 r/min
4	2200 r/min
5	2500 r/min

Modes de travail (Fig. F-F)

L'écran affiche le mode de travail actif, à savoir M1, M2, M3 ou M4.

Modes de travail

Quatre modes de travail sont disponibles.

Mode manuel M1

En mode M1, la vitesse n'est pas contrôlée par le pistolet de massage et démarre à 1300 tr/min par défaut.

- Utilisez les boutons haut et bas pour modifier la vitesse à votre guise à tout moment.

Mode ascendant M2

En mode M2, la vitesse augmente toutes les ± 5 secondes à partir de : 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 tr/min.

- La ligne temporelle permet d'indiquer les progrès réalisés au cours de chaque cycle.
- Après un cycle complet, le cycle recommence.
- Les boutons haut et bas pour modifier la vitesse sont désactivés dans ce mode.

Mode descendant M3

En mode M3, la vitesse diminue toutes les ± 5 secondes à partir de : 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 tr/min.

- La ligne temporelle permet d'indiquer les progrès réalisés au cours de chaque cycle.
- Après un cycle complet, le cycle recommence.
- Les boutons haut et bas pour modifier la vitesse sont désactivés dans ce mode.

Mode de vagues M4

En mode M4, la vitesse augmente d'abord toutes les ± 2 secondes de 100 tr/min à partir de 1600, puis diminue après avoir atteint le réglage le plus élevé du programme, soit 2200 tr/min, à nouveau de 100 tr/min toutes les ± 2 secondes.

- La ligne temporelle permet d'indiquer les progrès réalisés au cours de chaque cycle.
- Après un cycle complet, le cycle recommence.
- Les boutons haut et bas pour modifier la vitesse sont désactivés dans ce mode.

Têtes de massage

Changer les têtes de massage

(Fig C.)

- Lorsque l'unité est sur OFF, insérer complètement l'applicateur en appuyant fermement.
- Lorsque l'unité est sur OFF, retirez l'applicateur en le tirant.
Pour faciliter le retrait, tournez légèrement et tirez en même temps, mais ceci ne s'applique pas à la tête en U.

Lors de l'insertion de la tête de massage en U, veillez à respecter l'alignement de la tête de massage et de l'insert du pistolet de massage. Cet insert empêche la tête en U de tourner pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT

- Ne pas presser/tirer l'applicateur de biais pour ne pas l'endommager.

Grande tête sphérique en mousse

La structure sphérique produit une sortie de puissance de type propagateur et diffuseur entre la réception et la poussée. La force est uniforme et douce. Il s'utilise pour masser la taille, l'abdomen, les fesses et les jambes. Il est recommandé de faire des exercices d'échauffement et d'assouplissement avant et après un exercice et d'effectuer une gymnastique douce comme la danse, le yoga, l'aérobic, etc.

Petite tête plate en mousse

Forme compacte et brève, à la base d'avions, un petit arc adapté à la modélisation du corps, apporte un soulagement. Convient aux muscles intérieurs et extérieurs de l'abdomen, de la poitrine et des jambes du corps humain.

Tête en U

La trajectoire de force est uniforme entre les deux points, la stimulation est présente et puissante, et peut donc effectuer un massage d'acupuncture simple. La forme en U évite soigneusement la colonne vertébrale et les vertèbres cervicales, pour assurer une excellente expérience d'utilisation. Convient aux muscles des épaules, de la colonne cervicale et aux muscles bilatéraux. (Ne peut pas toucher directement la colonne cervicale ni le dos pour ne pas causer de blessures).

Tête conique en mousse

Forme simple, à fort impact, pression directe en profondeur. Convient aux méridiens, à la plante des pieds, aux paumes, aux tendons d'Achille, aux muscles rhomboïdes du dos, etc.

Tête à absorption des chocs

La tête à absorption de chocs peut être utilisée de la même manière que la grande tête sphérique en mousse, mais elle est dotée d'un système d'absorption de chocs intégré, ce qui la rend plus adaptée aux parties sensibles du corps.

Tête fine

La tête de bêche est conçue pour travailler avec précision dans les endroits les plus étroits, comme entre les omoplates ou les mollets.

Comment régler l'angle de la tête de massage

(Fig. G)

- Appuyez sur le bouton « A » situé sous l'insert de la tête de massage et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller la fixation de la position de la tête de massage.
- Placez la tête de massage dans la position souhaitée et relâchez le bouton.
- Ajustez la position de la tête de massage jusqu'à ce qu'elle soit fixée.

Garantie

Garantie Tunturi

Conditions de garantie

Le consommateur est protégé par la législation en vigueur concernant le commerce des biens de consommation. Cette garantie ne limite pas ces droits. La garantie n'est valide que si le produit est utilisé dans l'environnement préconisé par la société Tunturi New Fitness BV. L'environnement d'utilisation validé pour ce produit est décrit dans le manuel de l'utilisateur fourni avec l'équipement.

Conditions de garantie

Cette garantie est valide à compter de la date d'achat. Les conditions de garantie peuvent varier d'un pays à l'autre. Veuillez consulter le revendeur local pour connaître les conditions applicables.

Couverture de garantie

En aucun cas, la société Tunturi New Fitness BV ou le distributeur Tunturi ne peut être tenu responsable au titre de cette garantie ou autre document, pour tous les dommages spéciaux, indirects, secondaire ou consécutifs de toute nature provenant de toute utilisation ou incapacité à utiliser cet équipement.

Exclusions de la garantie

- Dommages découlant d'un accident, d'une utilisation ou manipulation inappropriée ou du transport ;
- Utilisation non conforme aux instructions
- Dommages dépassant le coût du produit
- Détérioration du produit livré découlant d'un stockage inhabituel et/ou de conditions de conservation dans les locaux du client
- La non-présentation de la preuve d'achat datée.

Le non-respect des instructions fournies dans le Manuel de l'utilisateur entraîne la perte de validité de la garantie.

Déclaration du fabricant

Tunturi New Fitness BV déclare que ce produit est conforme aux normes et directives suivantes : EN 957 (HC), 2014/30/EU. Ce produit porte, en conséquence, la marque CE.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Pays-Bas

Clause de non-responsabilité

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Tous droits réservés.

- Le produit et le manuel sont sujets à modifications.
- Les spécifications peuvent changer sans préavis.
- Consultez notre site Web pour obtenir la dernière version du manuel d'utilisation.

Nederlands

Deze Nederlandse handleiding is een vertaling van de Engelse tekst. Aan deze vertaling kunnen geen rechten ontleend worden. De originele Engelse tekst blijft leidend.

Inhoud

Welkom.....	23
Veiligheidswaarschuwingen.....	23
Gebruiksaanwijzingen.....	24
Opladen.....	24
Gebruik.....	24
Onderhoud, reiniging en bewaren.....	25
Functies van de toetsen.....	25
Displayfunctie.....	25
Werkmodi.....	25
Massagekoppen.....	26
Massagekoppen omwisselen.....	26
De hoek van de massagekop aanpassen.....	27
Garantie.....	27
Verklaring van de fabrikant.....	27
Disclaimer.....	27

Welkom

Welkom in de wereld van Tunturi Fitness! Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Tunturi-toestel. Tunturi biedt een grote verscheidenheid aan professionele toestellen zoals crosstrainers, loopbanden, fietstrainers, roeimachines en accessoires. Het Tunturi-toestel is geschikt voor de hele familie, onafhankelijk van de conditie. Meer informatie vindt u op de website www.tunturi.com

Belangrijke Informatie

Deze gids is een essentieel onderdeel van uw Tunturi looptrainer. Lees deze gids zorgvuldig door vóórdat u begint met monteren, gebruiken of onderhouden van uw looptrainer. Bewaar de gids op een handige plaats. U kunt er, nu en in de toekomst, nuttige informatie uithalen die u nodig heeft voor het gebruik en het onderhoud van de apparatuur. Volg de instructies altijd met zorg op.

Veiligheidswaarschuwingen

WAARSCHUWING

- Lees alle veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen en de instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies zodat u deze later kunt raadplegen.

GEVAAR

- Om het risico van een elektrische schok, brand en persoonlijk letsel te verkleinen, moet dit product worden gebruikt in overeenstemming met de volgende instructies.
 - Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.
 - Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of een gebrek aan ervaring en kennis, kan gevaren opleveren. Degenen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten duidelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.
 - Bij misselijkheid, duizeligheid of een ander lichamelijk ongemak, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van dit apparaat en een arts raadplegen.
 - Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
 - Gebruik het apparaat alleen in een omgeving met een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 35°C. Sla het apparaat alleen op in een omgeving met een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 45°C.

- Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving en sla het daar niet in op. De luchtvochtigheid mag nooit hoger zijn dan 80%.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet wanneer onderdelen daarvan beschadigd of defect zijn. Neem contact op met uw dealer wanneer een onderdeel beschadigd of defect is.
- Houd uw haar uit de buurt van de bewegende onderdelen.
- Houd sieraden en andere voorwerpen uit de buurt van de bewegende onderdelen.
- Houd uw vingers, haar en ander lichaamsdelen uit de buurt van de as en de achterkant van de massagekop, omdat deze beklemd kunnen raken.
- Zorg ervoor dat het apparaat door slechts één persoon tegelijk wordt gebruikt.
- Open het apparaat niet zonder overleg met uw dealer.
- Gebruik het apparaat alleen op een droog, schoon oppervlak van het lichaam door het per gebied ongeveer 60 seconden licht aan te drukken en over het lichaam te bewegen.
- Gebruik het massagepistool alleen op het beoogde zachte weefsel van het lichaam, zodat er geen pijn of ongemak wordt veroorzaakt.
- Gebruik het apparaat niet op het hoofd, harde lichaamsdelen of botten.
- Gebruik alleen de massagekoppen die het beste gewenste effect leveren.
- Ongeacht de instelling of de toegepaste druk, kunnen er toch kneuzingen optreden. Controleer de behandelde gebieden regelmatig en stop onmiddellijk bij het eerste tekenen van pijn of ongemak
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiegaten van het massagepistool.
- Dompel het apparaat niet onder in water en zorg ervoor dat er geen water in de ventilatiegaten van het massagepistool terecht komt.
- Laat het massagepistool niet vallen en gebruik het altijd op de juiste wijze.
- Inspecteer het apparaat en de batterij goed vóór elk gebruik.
- Maak nooit zelf wijzigingen aan het massagepistool.
- Laat het massagepistool nooit zonder toezicht werken of opladen.
- Houd de ventilatieopeningen vrij van stof en vuil.

- Gebruik het apparaat nooit langer dan een één uur achter elkaar. Laat het apparaat 30 minuten rusten voordat u het opnieuw gebruikt.
- Koppel de oplader - na het opladen of voordat u het apparaat gebruikt - los van de batterij van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in geval van wonden. Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt.

Gebruiksaanwijzingen

Opladen

Het massagepistool moet worden opgeladen via de meegeleverde USB-C kabel en door deze aan te sluiten op de USB-C poort aan de onderkant van het apparaat. Sluit de USB-C kabel aan op het massagepistool voordat je het aansluit op een voedingsbron.

Het massagepistool wordt geleverd met een hoogspanningsoplader die het massagepistool sneller kan opladen dan een standaard USB-oplader met 5V uitgang. Wanneer aangesloten op de hoogspanningsoplader, licht het pictogram voor turboladen (Afb. F-G) op om aan te geven dat het massagepistool in de snellaadmodus staat. De indicator van de batterij geeft aan tot welk niveau de batterij is opgeladen. Als alle segmenten in de batterij oplichten, is de batterij volledig opgeladen.

WAARSCHUWING

- Wanneer de massage wordt opgeladen, kan deze niet werken.

Gebruik

Wanneer het apparaat in de modus "Power ON" staat, is het standaard ingesteld op de modus M1. Het massagepistool schakelt na 10 minuten gebruik automatisch uit. Masseer het gewenste lichaamsdeel met de gewenste snelheid en druk.

Het Tunturi-massagepistool is een draagbaar en oplaadbaar massageapparaat met een groot koppel en een instelbare gebruiksduur. Het kan op een effectieve wijze de pijn verminderen

die wordt veroorzaakt door de ophoping van melkzuur na een intense training en de spierpijn verlichten bij mensen die de veel zitten of lang liggen.

Onderhoud, reiniging en bewaren

- Maak het apparaat schoon met een enigszins vochtige doek en droog het af met een zachte (thee)doek.
- Bewaar het massagepistool en de accessoires in de meegeleverde draagtas voor de beste bescherming.

Functies van de toetsen

Toets Pijl omhoog / Power (aan/uit)

(Afb. E B-1)

- Als je hem lang ingedrukt houdt, wordt het apparaat ingeschakeld als het uit staat. Massagepistool start in werkmodus M1 bij versnellingsstand 1300.
- Wanneer je het apparaat lang ingedrukt houdt, schakel je het uit wanneer het aan staat.
- Bij kort indrukken wordt de versnelling verhoogd in de modus M1.
- Bij kort indrukken start de werkmodus in modus stand-by.

Toets Pijl omlaag / M

(Afb. E B-2)

- Lang indrukken en ingedrukt houden, zet het apparaat in de schakelmodus wanneer het in modus stand-by of in de functionele modus M2, M3, M4 staat.
- Bij kort indrukken wordt de versnelling verlaagd in de modus M1.
- In de werkstand M1 met de laagste versnelling (1300) wordt het massagepistool in de schakelstand gezet door op de pijl omlaag te drukken.
- Bij kort indrukken start de werkmodus in modus stand-by.

Displayfunctie

Batterijspanningsindicator (Afb. F-A)

Het energieniveau van de batterij laat je altijd zien hoe vol de batterij nog is.

Indicator voor de overtrekkracht (Afb. F-C)

De balkjes van de overtrekkrachtindicator geven aan hoeveel kracht er tijdens het gebruik op het massagepistool wordt uitgeoefend.

Eén streep betekent dat er lichte druk is, meer strepen betekent dat er meer druk is op het massagepistool.

Tijdsindicator (Afb. F-D)

De tijdsindicator is alleen zichtbaar in M2, M3 en M4 en geeft de tijdsduur van de programmacyclus aan, voordat deze opnieuw begint.

De tijdslijn wordt gevuld als referentie voor het voltooiën van de cyclus.

Versnellingsindicator (Afb. F-E)

Er zijn 5 snelheidsinstellingen beschikbaar in de zelfinstelbare modus M1, met name:

1	1300 tpm
2	1600 tpm
3	1900 tpm
4	2200 tpm
5	2500 tpm

Werkmodi (Afb. F-F)

Op het scherm verschijnt de actieve werkmodus M1, M2, M3 of M4.

Werkmodi

Er zijn 4 werkmodi beschikbaar.

Handmatige modus M1

In de modus M1 wordt de snelheid niet geregeld door het massagepistool en start deze standaard op 1300 tpm.

- Gebruik de toetsen omhoog en omlaag om de snelheid naar wens te wijzigen.

Oplopende modus M2

In de modus M2 neemt de snelheid elke \pm 5 seconden toe vanaf: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 tpm.

- De tijdslijn helpt om de vooruitgang in elke cyclus te herkennen.
- Na een volledige cyclus begint de cyclus opnieuw.
- De toetsen omhoog en omlaag om de snelheid te wijzigen zijn in deze modus uitgeschakeld.

Aflopende modus M3

In de modus M3 neemt de snelheid elke ± 5 seconden af vanaf: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 tpm.

- De tijdslijn helpt om de vooruitgang in elke cyclus te herkennen.
- Na een volledige cyclus begint de cyclus opnieuw.
- De toetsen omhoog en omlaag om de snelheid te wijzigen zijn in deze modus uitgeschakeld.

Golfmodus M4

In de modus M4 neemt het toerental eerst elke ± 2 seconden toe met 100 tpm vanaf 1600 en neemt na het bereiken van de hoogste instelling van het programma - 2200 tpm - opnieuw af met 100 tpm elke ± 2 seconden.

- De tijdslijn helpt om de vooruitgang in elke cyclus te herkennen.
- Na een volledige cyclus begint de cyclus opnieuw.
- De toetsen omhoog en omlaag om de snelheid te wijzigen zijn in deze modus uitgeschakeld.

Massagekoppen

Massagekoppen omwisselen

(Fig C.)

- Zorg ervoor dat het apparaat in de UIT-modus staat. Duw de massagekop volledig en stevig in het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat. Verwijder de massagekop door deze uit het apparaat te trekken.
Om de ontgrendeling te vergemakkelijken, kun je de massagekop iets draaien en tegelijkertijd trekken, maar dat geldt niet voor de kop van het type U.

Let op de uitlijningsbus op de massagekop en het inzetstuk van het massagepistool bij het plaatsen van de kop van type U. Dit inzetstuk voorkomt dat de kop van type U draait tijdens het gebruik.

WAARSCHUWING

- Druk of trek de massagekop niet schuin om beschadiging te voorkomen.

Grote kogelvormige schuimkop

Het ronde bolvormige ontwerp zorgt voor een krachtig voortstuwend en verspreidend effect tussen het ontvangen en het duwen. De kracht ervan is gelijkmatig en zacht. De massagekop is geschikt voor het masseren en ontspannen van de taille, buik, billen en benen. De kop wordt niet alleen aanbevolen voor de ontspanning van spieren vóór en na het trainen, maar ook voor lichte fitness-activiteiten zoals dansen, yoga en aerobics.

Kleine platte schuimkop

Klein en kort boogvormig ontwerp op een plat vlak, dat perfect past op het lichaam en zorgt voor een heerlijke ontspanning. Geschikt voor de binnen- en buitenspieren van de buik, borst en benen.

Kop van het type U

De krachtverdeling tussen de twee punten is gelijkmatig, de stimulatie is plaatselijk en krachtig, waardoor op effectieve wijze een eenvoudige vorm van acupressuur kan worden uitgevoerd. De brede u-vorm voorkomt contact met de ruggengraat en wervelkolom en zorgt voor een uitstekende massage-ervaring. Geschikt voor de schouders, wervelkolom en bilaterale spieren. (raakt de ruggengraat en wervelkolom niet rechtstreeks, zodat lichamelijke letsels voorkomen).

Kogelvormige schuimkop

De eenvoudige vorm zorgt voor een krachtige impact en directe druk op de dieper gelegen spieren. Geschikt voor de meridianen, voetzolen, handpalmen, Achillespezen, romboïde spieren van de rug, enz.

Schokabsorberende kop

De schokabsorberende kop kan voor dezelfde doeleinden worden gebruikt als de grote kogelvormige schuimkop, maar heeft een ingebouwde schokabsorptie, en is dus meer geschikt voor gevoelige lichaamsdelen.

Spadekop

De spadekop is ontworpen voor nauwkeurigheid op de kleinere plekken, zoals tussen de schouderbladen of op kuiten.

De hoek van de massagekop aanpassen

(Afb. E)

- Houd de knop "A" onder het inzetstuk van de massagekop ingedrukt om de bevestiging van de positie van de massagekop los te maken.
- Zet de massagekop in de gewenste positie en laat de knop los.
- Stel de positie van de massagekoppen nauwkeurig in tot ze vastklikken.

Garantie

Garantie voor de eigenaar van Tunturi-apparaat

Garantiebepalingen

De consument heeft recht op de geldende wettelijke rechten met betrekking tot de handel in consumptiegoederen die worden vermeld in de nationale wet- en regelgeving. Deze garantie zal deze rechten niet beperken. De 'Garantie voor de eigenaar' geldt alleen dan wanneer het apparaat wordt gebruikt in een door Tunturi New Fitness BV voor dat specifieke apparaat toegestane omgeving. De product-specifieke goedgekeurde omgeving staat vermeld in de gebruikershandleiding die bij uw apparaat is meegeleverd.

Garantievoorwaarden

De garantievoorwaarden gaan in op de datum van aankoop. Deze kunnen per land verschillen. Vraag bij uw plaatselijke dealer naar de garantievoorwaarden.

Garantiedekking

In geen enkele omstandigheid zal Tunturi New Fitness BV of een wederverkoper van Tunturi aansprakelijk zijn voor eventuele speciale, indirecte, secundaire of gevolgschade van welke aard dan ook die voortvloeit uit het gebruik of verlies van gebruiksnuut van dit apparaat.

Deze garantie geldt niet voor:

- Schade veroorzaakt door een ongeval, onjuist gebruik of transport;
- Units die niet volgens de instructies zijn gebruikt;
- Schade die de kosten van het product overschrijdt;

- Verslechtering van het geleverde product als gevolg van onjuiste opslag en/of bescherming op de locatie van de klant;
- Het niet verstrekken van het gedateerde aankoopbewijs.

De garantie van dit product vervalt als de instructies in de gebruikershandleiding niet zijn opgevolgd.

Verklaring van de fabrikant

Tunturi New Fitness BV verklaart dat het product in overeenstemming is met de volgende normen en richtlijnen: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Het product draagt daarom het CE-label.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Nederland

Disclaimer

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Alle rechten voorbehouden.

- Het product en de handleiding zijn aan veranderingen onderhevig.
- Specificaties kunnen zonder verdere kennisgeving worden veranderd.
- Raadpleeg onze website voor de meest recente versie van de gebruikershandleiding.

Italiano

Questo manuale in lingua italiana è una traduzione dalla versione originale del manuale in lingua inglese.

Non si possono trarre diritti di traduzione dalla presente traduzione.

Indice

Benvenuti 28

Avvisi sulla sicurezza..... 28

Istruzioni per l'uso 29

Ricarica della batteria29

Funzionamento 29

Manutenzione, pulizia e stoccaggio.....30

Funzioni dei pulsanti.....30

Funzione visualizzazione.....30

Modalità di lavoro30

Testine massaggianti 31

Cambio testine massaggianti31

Come regolare l'angolo della testina di
massaggio.....31

Garanzia..... 32

Dichiarazione del produttore..... 32

Dichiarazione di non responsabilità 32

Benvenuti

Benvenuti nel mondo di Tunturi Fitness!

Grazie per aver acquistato questo apparecchio Tunturi. Tunturi offre un'ampia gamma di apparecchi per fitness professionale, fra cui crosstrainer, tapis roulant, cyclette, e vogatori e. Questo apparecchio Tunturi è adatto per tutta la famiglia, a prescindere dal livello di forma fisica. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.tunturi.com

Importanti istruzioni di sicurezza

Questo libretto di istruzioni è una parte essenziale della tua attrezzatura da ginnastica. Leggi con attenzione quanto scritto in questa guida, prima del montaggio dei pezzi e prima di fare uso dell'attrezzo o di effettuare qualunque manutenzione. Ti raccomandiamo pure di conservare la presente guida in un luogo sicuro e a portata di mano; essa ti fornirà, adesso e nel futuro, tutte le istruzioni necessarie all'uso e alla manutenzione della tua attrezzatura da ginnastica. Tali istruzioni devi seguirle sempre con molta attenzione!

Avvisi sulla sicurezza

AVVISO

- Leggere gli avvisi sulla sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza degli avvisi di sicurezza e delle istruzioni può essere causa di infortuni alla persona o danni all'apparecchio. Conservare gli avvisi sulla sicurezza e le istruzioni per consultarli in futuro.

PERICOLO

- Per ridurre i rischi di folgorazione, incendio e infortuni, questo prodotto deve essere usato in conformità alle seguenti istruzioni.
- L'apparecchio è adatto esclusivamente all'uso domestico. L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con disabilità fisica, sensoriale, mentale o motoria o con mancanza di esperienza e conoscenza può essere causa di pericolo. Le persone responsabili della loro sicurezza devono fornire istruzioni esplicite o supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- In caso di nausea, intorpidimento o altri sintomi anomali, interrompere immediatamente l'uso e rivolgersi a un medico.
- L'apparecchio è adatto esclusivamente all'uso in ambienti chiusi. L'apparecchio non è adatto all'uso all'aperto.
- Usare l'apparecchio esclusivamente in ambienti con temperatura tra i 10 e i 35 °C. Conservarlo esclusivamente in locali con temperature tra i 5 e i 45 °C.
- Non usare o riporre l'apparecchio in ambienti umidi. L'umidità dell'aria non deve superare mai l'80%.

- Usare l'apparecchio esclusivamente per il suo uso previsto. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti danneggiate o difettose. In caso di parti danneggiate o difettose, contattare il proprio rivenditore.
- Tenere i capelli lontani dalle parti in movimento.
- Tenere i gioielli e altri oggetti lontani dalle parti in movimento.
- Tenere le dita, i capelli o altre parti del corpo lontani dall'albero e dal retro dell'applicatore, perché potrebbero rimanere intrappolati.
- Accertarsi che l'apparecchio sia utilizzato da una sola persona alla volta.
- Non aprire l'apparecchio senza aver prima consultato il rivenditore.
- Usare solo su parti del corpo asciutte e pulite applicando una leggera pressione spostandolo su ciascuna area ogni 60 secondi circa.
- Usare la pistola massaggiante solo sui tessuti morbidi del corpo come desiderato, senza produrre dolore o malessere.
- Non usare sulla testa o su parti del corpo con ossa sporgenti.
- Usare solo gli applicatori che forniscono il migliore effetto desiderato.
- Possono verificarsi ecchimosi indipendentemente dall'impostazione del controllo o dalla pressione applicata. Controllare di frequente le aree trattate e interrompere immediatamente al primo segno di dolore o malessere.
- Non collocare oggetti nei fori di ventilazione della pistola massaggiante.
- Non immergere in acqua o lasciare che l'acqua entri nei fori di ventilazione della pistola massaggiante.
- Non far cadere o utilizzare la pistola massaggiante in modo scorretto.
- Esaminare attentamente il dispositivo e la batteria prima di ogni utilizzo.
- Non manomettere o alterare la pistola massaggiante in nessun modo.
- Non lasciare mai la pistola massaggiante incustodita mentre è in uso o in carica.
- Mantenere le porte di ventilazione libere da polvere e sporcizia.
- Non usare in modo continuativo per più di un'ora. Lasciare che il dispositivo riposi 30 minuti prima di riutilizzarlo.
- Scollegare il caricabatterie dalla batteria del dispositivo dopo la carica o prima dell'uso.
- Non utilizzare su parti del corpo lesionate. Prima di usare il prodotto, rivolgersi al medico.

Istruzioni per l'uso

Ricarica della batteria

La pistola per massaggio deve essere caricata tramite il cavo USB-C fornito con il prodotto e collegandolo alla porta USB-C sul fondo del dispositivo. Collegare il cavo USB-C alla pistola per massaggio prima di collegarla a una fonte di alimentazione.

La pistola per massaggio viene fornita con un caricatore ad alta tensione che può caricare la pistola per massaggio più velocemente rispetto a un caricatore USB standard con uscita a 5V. Quando è collegata al caricatore ad alta tensione, si accende l'icona della carica turbo (Fig. F-G), che indica che la pistola per massaggio è in modalità di carica rapida.

L'indicatore della batteria aiuta a identificare il livello di carica; quando tutti i segmenti della batteria sono illuminati, la batteria è completamente carica.

AVVERTENZA

- Quando il massaggio è in carica, non può funzionare.

Funzionamento

Quando il dispositivo è in modalità "Power ON" (Accensione), è impostato in modalità M1 per impostazione predefinita.

La pistola per massaggio si spegne automaticamente dopo 10 minuti di utilizzo.

Massaggiare la parte del corpo desiderata alla velocità preferita applicando pressione in base alle necessità.

La pistola massaggiante Tunturi è un dispositivo massaggiante portatile ricaricabile con grande coppia e ampia regolazione. Può efficacemente ridurre il dolore provocato dall'accumulo di acido lattico dopo l'esercizio intenso e alleviare il fastidio muscolare della popolazione sedentaria e che trascorre molto tempo sdraiata.

Manutenzione, pulizia e stoccaggio

- Usare un panno leggermente umido per pulire il dispositivo e asciugare con un panno morbido asciutto.
- Conservare la pistola per massaggio e gli accessori nella custodia in dotazione per garantire la massima protezione.

Funzioni dei pulsanti

Pulsante Freccia su/Power (Alimentazione)

(fig. E B-1)

- Se si tiene premuto a lungo, si accende il dispositivo (ON) quando è in modalità spenta (OFF).
La pistola per massaggi si avvia in modalità di lavoro M1 con impostazione di marcia a 1300.
- Quando si tiene premuto a lungo, si spegne il dispositivo quando è in modalità ON
- Premendo brevemente, aumenta la marcia quando è in modalità M1.
- Premendo brevemente, si avvia la modalità di lavoro in standby.

Pulsante Freccia giù/M

(fig. E B-2)

- Tenendo premuto a lungo, il dispositivo passa in modalità di commutazione quando è in standby o in modalità funzionale M2, M3, M4.
- Premendo brevemente, diminuisce la marcia quando è in modalità M1.
- Quando si è in modalità di lavoro M1 con la marcia più bassa (1300), premendo il pulsante freccia giù si imposta la pistola per massaggio in modalità di commutazione.
- Premendo brevemente, si avvia la modalità di lavoro in standby.

Funzione visualizzazione

Indicatore di carica della batteria (Fig F-A)

Il livello di carica della batteria è un aiuto per vedere in ogni momento il livello di carica della batteria.

Indicatore della forza di stallo (Fig. F-C)

Le barre indicatrici della forza di stallo sono un riferimento della forza applicata alla pistola per massaggio durante l'uso.

Una barra visibile indica una pressione leggera, mentre più barre visibili indicano una maggiore pressione sulla pistola per massaggi.

Indicatore di tempo (Fig. F-D)

L'indicatore di tempo è visibile solo in M2, M3 e M4 e indica la durata del ciclo di programma, prima che ricominci.

La linea del tempo viene riempita come riferimento per il completamento del ciclo.

Indicatore cambio di velocità (Fig. F-E)

Sono disponibili 5 impostazioni di velocità nella modalità autoregolabile M1, come indicato di seguito:

1	1300 r/min
2	1600 giri/min
3	1900 r/min
4	2200 giri/min
5	2500 giri/min

Modalità di lavoro (Fig. F-F)

Il display indicherà che la modalità di lavoro attiva è M1, M2, M3 o M4.

Modalità di lavoro

Sono disponibili 4 modalità di lavoro.

Modalità manuale M1

Nella modalità M1 la velocità non è controllata dalla pistola per massaggio e inizia a 1300 giri/min per impostazione predefinita.

- Utilizzare i pulsanti su e giù per modificare la velocità desiderata in qualsiasi momento.

Modalità ascendente M2

In modalità M2 la velocità aumenta ogni ± 5 secondi da: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 giri/min.

- La linea del tempo aiuta a riconoscere i progressi di ogni ciclo.
- Dopo un ciclo completo, il ciclo ricomincia.
- I pulsanti su e giù per modificare la velocità sono disabilitati in questa modalità.

Modalità discendente M3

In modalità M3 la velocità diminuisce ogni ± 5 secondi da: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 giri/min.

- La linea del tempo aiuta a riconoscere i progressi di ogni ciclo.

- Dopo un ciclo completo, il ciclo ricomincia.
- I pulsanti su e giù per modificare la velocità sono disabilitati in questa modalità.

Modalità onda M4

Nella modalità M4 la velocità aumenta prima ogni ± 2 secondi con 100 giri/min a partire da 1600, e diminuisce dopo aver raggiunto l'impostazione più alta del programma, 2200 giri/min, sempre con 100 giri/min ogni ± 2 secondi.

- La linea del tempo aiuta a riconoscere i progressi di ogni ciclo.
- Dopo un ciclo completo, il ciclo ricomincia.
- I pulsanti su e giù per modificare la velocità sono disabilitati in questa modalità.

Testine massaggianti

Cambio testine massaggianti

(Fig. C.)

- Con l'unità in modalità OFF, inserire completamente l'applicatore premendolo saldamente.
- Con l'unità in modalità OFF, togliere l'applicatore estraendolo.
Per facilitare lo sgancio, è possibile ruotare leggermente ed estrarre contemporaneamente, ma ciò non è valido per la testina di tipo a U.

Quando si inserisce la testina di tipo a U, fare attenzione alla presa di allineamento sulla testina di massaggio e sull'insero della pistola per massaggio. Questo inserto impedisce alla testina di tipo a U di girare durante l'utilizzo.

AVVISO

- Per evitare di danneggiare l'applicatore non premere/tirare verso l'interno/esterno in obliquo.

Testina a sfera grande schiumata

Il design sferico produce una potenza in uscita di tipo propagante e distributivo tra la ricezione e la spinta. La potenza è uniforme e delicata. È adatto al massaggio e al rilassamento del polso, dell'addome, delle natiche e delle gambe. Oltre al rilassamento muscolare prima e dopo l'esercizio, è consigliato agli amanti del fitness leggero come la danza, lo yoga, l'aerobica e così via.

Testina piatta piccola schiumata

Design piccolo e corto, sulla base del piano è aggiunto un piccolo arco che si adatta al meccanismo di modellazione del corpo e fa sentire meglio. Adatto ai muscoli interni ed esterni dell'addome, del petto e delle gambe del corpo umano.

Testina di tipo a U

Il percorso di forza tra i due punti è uniforme, la stimolazione avviene ed è potente, e può efficacemente effettuare alcuni semplici massaggi sugli agopunti. La larghezza ragionevole della forma di U si adatta perfettamente alla spina dorsale umana e alle vertebre cervicali e garantisce all'esperienza un senso migliore. Adatta alle spalle, alla colonna cervicale e ai muscoli bilaterali. (Non agire direttamente sulla colonna cervicale e sulla spina dorsale, perché potrebbe provocare lesioni fisiche).

Testina a cono schiumata

Forma semplice, esperienza con impatto completo, pressione diretta in profondità. Adatta per i meridiani, le piante dei piedi, i palmi, i tendini di Achille, i muscoli romboidi del dorso, ecc.

Testina di assorbimento degli urti

La testina di assorbimento degli urti può essere utilizzata per gli stessi scopi della testina a sfera grande schiumata, ma è dotata di un assorbimento d'urto incorporato, quindi è più adatta per le parti del corpo sensibili.

Testina a pala

La testina a pala è progettata per garantire la precisione nei punti più stretti, come tra le scapole o i polpacci.

Come regolare l'angolo della testina di massaggio

(Fig. B)

- Tenere premuto il pulsante "A" sotto l'insero della testina di massaggio per sbloccare il fissaggio della posizione della testina di massaggio.
- Impostare la testina di massaggio nella posizione desiderata e rilasciare il pulsante.
- Regolare la posizione delle testine di massaggio finché non si bloccano in posizione.

Garanzia

Garanzia di acquisto Tunturi

Condizioni dell'acquirente

Il consumatore beneficia dei diritti legali applicabili previsti dalla legislazione nazionale in materia di commercio di beni di consumo. La garanzia non limita tali diritti. La Garanzia dell'acquirente è valida solo se l'articolo viene utilizzato in un ambiente approvato da Tunturi New Fitness BV per quella particolare attrezzatura. L'ambiente approvato specifico per il prodotto è riportato nel manuale di istruzioni fornito insieme all'apparecchio.

Condizioni di garanzia

Le condizioni di garanzia iniziano dalla data di acquisto. Le condizioni di garanzia possono variare in base al Paese; consultare il proprio rivenditore locale per conoscerle.

Copertura della garanzia

In nessun caso Tunturi New Fitness BV o il distributore Tunturi saranno responsabili in virtù della presente garanzia o in altro modo per danni speciali, indiretti, secondari o consequenziali di qualsiasi natura derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare questa apparecchiatura.

Questa garanzia esclude:

- I danni provocati da incidenti, cattivo uso, manipolazione scorretta o trasporto;
- Le unità non usate in conformità alle istruzioni;
- Danni che superano il costo del prodotto;
- Deterioramento del prodotto consegnato dovuto a una conservazione anomala e/o condizioni di protezione presso i locali del cliente;
- Mancata fornitura della prova d'acquisto con la data.

La garanzia del prodotto può essere resa nulla dal mancato rispetto delle istruzioni fornite nel manuale di istruzioni.

Dichiarazione del produttore

Tunturi New Fitness BV dichiara che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Pertanto il prodotto presenta l'etichetta CE.

06-2023

Tunturi New Fitness B.V.
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Paesi Bassi

Dichiarazione di non responsabilità

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Tutti i diritti riservati.

- Il prodotto e il manuale sono soggetti a modifiche.
- Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.
- Vedere il nostro sito Web per la versione del manuale più recente.

Español

Este manual español es una traducción del texto inglés. No se pueden derivar derechos de esta traducción. El texto original en inglés prevalecerá.

Índice

¡Bienvenido	33
Advertencias de seguridad.....	33
Instrucciones de uso	34
Carga	34
Funcionamiento	34
Mantenimiento, limpieza y almacenamiento	35
Funciones de los botones	35
Función de la pantalla	35
Modos de funcionamiento	35
Cabezales de masaje	36
Cambio de los cabezales de masaje	36
Cómo ajustar el ángulo del cabezal de masaje	36
Garantía	37
Declaración del fabricante	37
Aviso legal	37

¡Bienvenido

¡Bienvenido al mundo de Tunturi Fitness! Le agradecemos la compra de esta máquina Tunturi. Tunturi ofrece una amplia gama de máquinas de fitness profesionales como bicicletas elípticas, cintas de correr y bicicletas de ejercicio. La máquina Tunturi es adecuada para toda la familia, independientemente del nivel de forma física. Si desea información adicional, visite nuestro sitio web www.tunturi.com

Información y precauciones

Lea atentamente esta guía antes del montaje, uso o mantenimiento de su equipo de ejercicio. Mantenga esta guía en lugar seguro; le brindará hoy y en el futuro la información que necesite para usar y mantener su equipo. Siga siempre atentamente sus instrucciones.

Advertencias de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Lea las advertencias de seguridad y las instrucciones. Si no las cumple, puede provocar daños personales o deteriorar el equipo. Conserve las advertencias de seguridad y las instrucciones por si necesita volver a consultarlas en el futuro.

⚠ PELIGRO

- A fin de reducir al mínimo el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños personales, es obligatorio seguir estas instrucciones a la hora de utilizar el producto.
 - Este aparato solo es apto para uso doméstico. No está autorizado para uso comercial.
 - La utilización de este equipo por parte de niños o personas con discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no dispongan de experiencia o conocimientos, puede dar lugar a ciertos riesgos. Las personas a cargo de su seguridad deben darles instrucciones claras o vigilar el uso que hagan del equipo.
 - Si siente náuseas, mareos u otros síntomas anómalos, interrumpa de inmediato el entrenamiento y consulte a un médico.
 - Este equipo solamente es apto para uso en interiores. No es adecuado para usarlo a la intemperie.
 - Utilice el equipo exclusivamente en lugares con una temperatura ambiente entre 10 °C y 35 °C. Guarde el equipo en un sitio con una temperatura ambiente comprendida entre 5 °C y 45 °C.
 - No utilice ni guarde el equipo en un entorno con humedad. La humedad del aire no debe superar el 80 % en ningún caso.
 - Utilice el equipo únicamente para el fin para el que se ha diseñado. No utilice el equipo para fines distintos a los descritos en el manual.

- No use el equipo si alguno de sus componentes está dañado o defectuoso. Si alguno de los componentes está dañado o defectuoso, póngase en contacto con su distribuidor.
- Mantenga el pelo alejado de las piezas móviles.
- Mantenga las joyas y otros complementos alejados de las piezas móviles.
- No acerque los dedos, el pelo o cualquier otra parte del cuerpo al eje o la parte posterior del aplicador, ya que podría trizarse.
- El equipo solamente debe ser utilizado por una persona cada vez.
- No abra el equipo sin consultar antes a su distribuidor.
- Utilícelo únicamente sobre una superficie limpia y seca del cuerpo, aplicando una ligera presión y moviéndolo durante aproximadamente 60 segundos en cada zona del cuerpo.
- Utilice la pistola de masaje solamente sobre tejidos corporales blandos a su gusto, sin que llegue a producir dolor o incomodidad.
- No lo utilice en la cabeza o en otras zonas óseas del cuerpo.
- Utilice los aplicadores que ofrezcan los efectos deseados.
- Se pueden producir heridas independientemente de la configuración de control o de la presión aplicada. Revise con frecuencia las zonas tratadas e interrumpa inmediatamente el tratamiento a la menor señal de dolor o malestar.
- No introduzca objetos en los orificios de ventilación de la pistola de masaje.
- No sumerja el aparato en agua ni permita que esta entre en los orificios de ventilación de la pistola de masaje.
- No deje caer ni haga un mal uso de la pistola de masaje.
- Revise atentamente el aparato y la batería antes de cada uso.
- No manipule ni modifique la pistola de masaje en modo alguno.
- No deje nunca la pistola de masaje en funcionamiento o en carga sin vigilancia.
- Mantenga los orificios de ventilación limpios de polvo o suciedad.
- No tenga el aparato en funcionamiento durante más de una hora. Antes de volver a utilizarlo, déjelo reposar durante 30 minutos.
- Desenchufe el cargador de la batería tras la carga o antes de su uso.
- No utilice el aparato si sufre alguna lesión. Consulte a su médico antes de utilizar este producto.

Instrucciones de uso

Carga

La pistola de masaje debe cargarse con el cable USB-C suministrado con el producto y conectándolo al puerto USB-C de la parte inferior del dispositivo. Conecte el cable USB-C a la pistola de masaje antes de conectarlo a una fuente de alimentación.

La pistola de masaje se suministra con un cargador de alto voltaje que puede cargar la pistola de masaje más rápidamente en comparación con un cargador USB de salida estándar de 5 V.

Cuando esté conectado con el cargador de alto voltaje, se encenderá el icono de carga turbo (Fig. F-G), como indicador de que la pistola de masaje está en modo de carga rápida.

El indicador de batería ayuda a identificar el nivel de carga. Cuando todos los segmentos de la batería están iluminados, significa que la batería está completamente cargada.

ADVERTENCIA

- Cuando la pistola de masaje se está cargando no funciona.

Funcionamiento

Cuando el aparato está en modo “Encendido”, está configurado por defecto en modo M1.

La pistola de masaje se apagará automáticamente después de 10 minutos de uso.

Masajee la parte del cuerpo que prefiera a la velocidad deseada y aplicando la presión que considere necesaria.

La pistola de masaje Tunturi es un aparato portátil recargable de masaje con mucho par de fuerza y gran capacidad de ajuste. Puede reducir considerablemente el dolor provocado por la acumulación de ácido láctico tras el ejercicio intenso, así como aliviar el malestar muscular en la población sedentaria o que se ve obligada a estar postrada.

Mantenimiento, limpieza y almacenamiento

- Limpie el aparato con una toalla un poco húmeda y séquelo con un paño suave.
- Guarde la pistola de masaje y los accesorios en el estuche suministrado para garantizar la mejor protección.

Funciones de los botones

Botón Flecha arriba/ Encendido

(fig. E B-1)

- Si mantiene pulsado el botón durante un tiempo prolongado, se encenderá el aparato cuando se encuentre en modo apagado. La pistola de masaje se iniciará en el modo de funcionamiento M1 con un ajuste de velocidad de 1300.
- Si se mantiene pulsado, el dispositivo se apaga cuando está modo encendido.
- Al pulsar brevemente, aumenta la velocidad si está en modo M1.
- Cuando se pulsa brevemente, se inicia el modo de funcionamiento en espera.

Botón Flecha abajo/ M

(fig. E B-2)

- Si se mantiene pulsado de manera prolongada, se enciende el dispositivo en modo de conmutación cuando está en modo de espera, o cuando está en modo funcional M2, M3, M4.
- Si se pulsa brevemente, se reduce la velocidad cuando está en modo M1.
- Cuando se encuentra en el modo de funcionamiento M1 en la velocidad más baja (1300), al pulsar el botón de flecha hacia abajo, la pistola de masaje pasa al modo de conmutación.
- Cuando se pulsa brevemente, se inicia el modo de funcionamiento en espera.

Función de la pantalla

Indicador de carga de la batería (Fig F-A)

El nivel de carga de la batería sirve de ayuda para ver en todo momento el nivel de la batería.

Indicador de fuerza de presión (Fig. F-C)

Las barras indicadoras de la fuerza de presión son una referencia de la fuerza que se aplica en la pistola de masaje cuando está en uso.

Cuando aparece una barra, significa una presión ligera; cuantas más barras estén visibles, significará más presión en la pistola de masaje.

Indicador de tiempo (Fig. F-D)

El indicador de tiempo sólo es visible en M2, M3 y M4, indicando el tiempo de duración del ciclo del programa, antes de volver a empezar.

La línea de tiempo sirve de referencia del cuánto se ha completado el ciclo.

Indicador de velocidad (Fig. F-E)

Hay 5 ajustes de velocidad disponibles en el modo autoajutable M1, son los siguientes:

1	1300 rpm
2	1600 rpm
3	1900 rpm
4	2200 rpm
5	2500 rpm

Modos de funcionamiento (Fig. F-F)

La pantalla mostrará el modo de funcionamiento activo, que será M1, M2, M3 o M4.

Modos de funcionamiento

Hay 4 modos de funcionamiento disponibles.

M1 - Modo manual

En el modo M1, la velocidad no está controlada por la pistola de masaje y comienza a 1300 rpm por defecto.

- Utilice los botones arriba y abajo para cambiar la velocidad como desee en cada momento.

M2 - Modo ascendente

En el modo M2, la velocidad aumenta cada ± 5 segundos desde: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 rpm.

- La línea de tiempo ayuda a reconocer el avance en cada ciclo.
- Tras un ciclo completo, el ciclo vuelve a empezar.
- Los botones arriba y abajo para cambiar la velocidad están desactivados en este modo.

M3 - Modo descendente

En el modo M3, la velocidad disminuye cada ± 5 segundos desde: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 rpm.

- La línea de tiempo ayuda a reconocer el avance en cada ciclo.
- Tras un ciclo completo, el ciclo vuelve a empezar.

- Los botones arriba y abajo para cambiar la velocidad están desactivados en este modo.

M4 - Modo de onda

En el modo M4, la velocidad aumenta primero cada ± 2 segundos con 100 rpm a partir de 1600, y disminuirá después de alcanzar el ajuste más alto del programa, que es 2200 rpm, de nuevo con 100 rpm cada ± 2 segundos.

- La línea de tiempo ayuda a reconocer el avance en cada ciclo.
- Tras un ciclo completo, el ciclo vuelve a empezar.
- Los botones arriba y abajo para cambiar la velocidad están desactivados en este modo.

Cabecales de masaje

Cambio de los cabecales de masaje

(Fig C.)

- Con la unidad en modo OFF, inserte completamente el aplicador presionando firmemente.
- Con la unidad en modo de desconexión, extraiga el aplicador tirando de él. Para facilitar la extracción, puede girarlo un poco mientras tira. Esto no se aplica al cabezal de tipo U.

Tenga en cuenta la alineación de encaje del cabezal de masaje y del inserto de la pistola de masaje al introducir el cabezal de tipo U. Este inserto impide que el cabezal tipo U gire mientras se utiliza.

ADVERTENCIA

- No presione ni tire del aplicador en ángulo para evitar daños.

Cabezal esférico grande de espuma

Su diseño redondo esférico genera una potencia que se propaga y dispersa al recibir el masaje y hacer fuerza. La fuerza es uniforme y suave. Es adecuado para masajear y relajar la cintura, el abdomen, los glúteos y las piernas. También para relajar los músculos antes y después de practicar ejercicio, especialmente para los amantes del ejercicio suave, como baile, yoga, aerobio, etc.

Cabezal plano pequeño de espuma

Diseño pequeño y corto, en la base del plano tiene un pequeño arco que se adapta al mecanismo modelador del cuerpo y produce una sensación agradable. Apto para los músculos interiores y exteriores del abdomen, el pecho y las piernas.

Cabezal tipo U

La fuerza entre los dos puntos es uniforme, es estimulante y potente, lo que permite llevar a cabo con eficacia masajes simples de acupuntura. La anchura de la forma en U permite evitar la columna vertebral y las vértebras cervicales, lo que mejora la experiencia general. Adecuado para los hombros, las cervicales y los músculos bilaterales. (No se puede utilizar directamente sobre las vértebras cervicales ni de la columna, ya que puede provocar lesiones físicas).

Cabezal cónico de espuma

Una forma simple, de impacto directo, presión directa hasta lo más profundo. Apto para los meridianos, las plantas de los pies, las palmas, el tendón de Aquiles, los músculos romboides de la espalda, etc.

Cabezal de absorción de impactos

El cabezal de absorción de impactos se puede utilizar con los mismos fines que el cabezal esférico grande de espuma; sin embargo, incorpora absorción de impactos, por lo que es más adecuado para las partes sensibles del cuerpo.

Cabezal de pala

El cabezal de pala está diseñado para ser preciso en los puntos más estrechos, como entre los omóplatos o las pantorrillas.

Cómo ajustar el ángulo del cabezal de masaje

(Fig. E)

- Mantenga pulsado el botón "A" situado debajo del inserto del cabezal de masaje para liberar la fijación de la posición del cabezal de masaje.
- Coloque el cabezal de masaje en la posición deseada y suelte el botón.
- Ajuste la posición de los cabecales de masaje hasta que se bloqueen.

Garantía

Garantía del cliente de Tunturi

Condiciones de garantía

El cliente tiene derecho a los beneficios jurídicos aplicables recogidos en la legislación nacional relativa al comercio de bienes de consumo.

Esta garantía no restringe dichos beneficios. La garantía del cliente solamente será válida si se utiliza el producto en un entorno autorizado por Tunturi New Fitness BV para el equipo concreto. En el manual de uso incluido con su equipo se describe el entorno autorizado para el mismo.

Condiciones de la garantía

Las condiciones de la garantía se inician a partir de la fecha de compra. Es posible que las condiciones de la garantía varíen de un país a otro; consulte a su distribuidor local al respecto.

Cobertura de la garantía

Ni Tunturi New Fitness BV ni el distribuidor de Tunturi asumirán responsabilidad alguna en virtud de esta garantía o por otros motivos por daños especiales, indirectos, secundarios o derivados, sean del tipo que sean, provocados por el uso o la incapacidad para usar este equipo.

La presente garantía excluye:

- Daños derivados de accidentes, mala utilización, manipulación incorrecta o transporte;
- Las unidades que no se utilicen conforme a estas instrucciones;
- Los daños que superen el coste del producto;
- El deterioro del producto entregado que sea resultado de unas condiciones anómalas de almacenamiento o cuidado en las instalaciones del cliente;
- Productos cuya fecha de compra no se pueda acreditar.

El incumplimiento de las instrucciones del manual de uso anulará la garantía del producto.

Declaración del fabricante

Tunturi New Fitness BV garantiza que el producto cumple las siguientes normas y directivas: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Por consiguiente, el producto lleva la etiqueta CE.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Países Bajos

Aviso legal

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Todos los derechos reservados.

- El producto y el manual están sujetos a cambios.
- Las especificaciones pueden cambiarse sin previo aviso.
- Consulte nuestra página web para descargar la versión del manual de usuario más reciente.

På svenska

Denna handbok är en översättning av den engelska texten. Vi förbehåller oss rätten till eventuella översättningsfel. Den engelska originaltexten råder.

Index

Välkommen.....	38
Säkerhetsvarningar.....	38
Användningsinstruktioner	39
Laddning.....	39
Användning	39
Underhåll, rengöring och förvaring.....	39
Knappfunktioner.....	40
Displayfunktion.....	40
Arbetslägen	40
Massagehuvuden.....	41
Byta massagehuvuden.....	41
Justera massagehuvudets vinkel.....	41
Garanti.....	41
Deklaration från tillverkaren.....	42
Friskrivning	42

Välkommen

Välkommen till Tunturi Fitness värld!
Tack för att du köpte denna utrustning från Tunturi. Tunturi erbjuder ett stort utbud av professionell träningsutrustning, exempelvis crosstrainers, löpband, träningscyklar och roddmaskiner. Utrustning från Tunturi passar hela familjen, oavsett träningsnivå. Mer information finns på vår webbplats, www.tunturi.com

Viktiga instruktioner om säkerhet

Läs noga igenom denna handbok innan du monterar, använder eller reparerar ditt nya träningsredskap. Spara denna handbok; den innehåller information som du behöver nu och i framtiden för att använda och underhålla ditt redskap. Följ alltid dessa instruktioner noggrant.

Säkerhetsvarningar

⚠ VARNING

- Läs säkerhetsvarningarna och instruktionerna. Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och instruktionerna kan orsaka personsador eller skador på utrustningen. Behåll säkerhetsvarningarna och instruktionerna för framtida referens.

⚠ FARA

- För att minska riskerna för elektriska stötar, brand och personsador måste denna produkt användas i enlighet med följande instruktioner.
- Utrustningen är endast lämplig för hushållsbruk. Utrustningen är inte lämplig för kommersiellt bruk.
- Användning av denna utrustning av barn eller personer med fysiskt, sensoriskt, mentalt eller motoriskt handikapp, eller brist på erfarenhet och kunskap kan orsaka faror. Personer som ansvarar för deras säkerhet måste ge uttryckliga instruktioner eller övervaka användningen av utrustningen.
- Om du upplever illamående, yrsel eller andra onormala symtom, stoppa omedelbart träningen och kontakta en läkare.
- Utrustningen är endast lämplig för inomhusbruk. Utrustningen är inte lämplig för utomhusbruk.
- Använd endast utrustningen i miljöer med omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 35 °C. Förvara endast utrustningen i miljöer med omgivningstemperaturer mellan 5 °C och 45 °C.
- Varken använd eller förvara utrustningen i fuktiga miljöer. Luftfuktigheten får aldrig vara högre än 80 %.
- Använd endast utrustningen för det avsedda syftet. Använd inte utrustningen för andra ändamål än de som beskrivs i handboken.
- Använd inte utrustningen om någon del är skadad eller defekt. Om en del är skadad eller defekt, kontakta din återförsäljare.

- Håll ditt hår borta från de rörliga delarna.
- Håll smycken och andra föremål borta från de rörliga delarna.
- Håll fingrar, hår eller annan kroppsdel borta från applikatorns axel och baksida eftersom det kan uppstå klämning.
- Se till att endast en person använder utrustningen åt gången.
- Öppna inte utrustning utan att rådfråga din återförsäljare.
- Använd endast på en torr, ren yta på kroppen genom att lätt trycka och flytta över kroppen i cirka 60 sekunder per område.
- Använd endast massagepistolen på kroppens mjuka vävnad efter önskemål utan att utdela smärta eller obehag.
- Använd inte på huvudet eller på något hårt eller benigt område på kroppen.
- Använd endast de applikatorer som ger den bästa önskade effekten.
- Blåmärken kan uppstå oavsett vilken kontrollinställning eller vilket tryck som appliceras. Kontrollera behandlade områden ofta och stoppa omedelbart vid första tecken på smärta eller obehag
- Placera inga föremål i massagepistolens ventilationshål.
- Varken sänk ned i vatten eller låt vatten komma in i massagepistolens ventilationshål.
- Varken tappa eller missbruka massagepistolen.
- Undersök noggrant enheten och batteriet före varje användning.
- Varken manipulera eller ändra massagepistolen på något sätt.
- Lämna aldrig massagepistolen i drift eller för laddning utan tillsyn.
- Håll ventilationsportarna fria från damm och skräp.
- Använd inte kontinuerligt i mer än en timme. Låt enheten vila i 30 minuter innan du använder den igen.
- Koppla ur laddaren från enhetens batteri efter laddning eller före användning.
- Använd inte om du är skadad. Rådgör med din läkare innan du använder denna produkt.

Användningsinstruktioner

Laddning

Massagepistolen ska laddas med hjälp av den medföljande USB-C-kabeln, som ansluts till USB-C-porten på enhetens undersida. Anslut USB-C-kabeln till massagepistolen innan du ansluter den till en strömkälla.

Massagepistolen levereras med en högspänningsladdare som kan ladda massagepistolen snabbare än en vanlig USB-laddare med 5V-utgång.

När massagepistolen är ansluten till högspänningsladdaren lyser turboladdningsikonen (bild FG) som en indikator på att massagepistolen är i snabb-laddningsläge.

Batteriindikatorn hjälper till att identifiera laddningsnivån och när alla segment i batteriet lyser är batteriet fulladdat.

VARNING

- När massagepistolen laddas kan den inte fungera.

Användning

När enheten är i "Power ON"-läge är den inställd på M1-läge som standard.

Massagepistolen stängs automatiskt av efter 10 minuters användning.

Massera önskad kroppsdel med önskad hastighet och applicera tryck efter behov.

Tunturi massagepistol är en bärbar uppladdningsbar massageapparat med stort vridmoment och lång justering. Det kan effektivt minska smärtan orsakad av ansamling av mjölksyra efter intensiv träning och lindra obehag i muskler i den stillasittande och stillaliggande delen av befolkningen.

Underhåll, rengöring och förvaring

- Använd en lätt fuktad handduk för att rengöra enheten och torka av den med en mjuk trasa.
- Förvara massagepistolen och tillbehören i den medföljande väskan för att säkerställa bästa skydd.

Knappfunktioner

Pil upp/Ström

(Bild E B-1)

- Håll inne knappen för att slå på enheten när den är avstängd.
Massagepistolen startar i arbetsläge M1 vid växelläge 1300.
- Håll inne knappen för att stänga av enheten när den är på.
- Tryck kort för att öka växeln när enheten är i M1-läge.
- Tryck kort för att starta arbetsläget när enheten är i viloläge.

Pil ner/M

(Bild E B-2)

- Håll inne knappen och vrid till växlingsläge när enheten är i viloläge eller i funktionsläge M2, M3 eller M4.
- Tryck kort för att sänka växeln när enheten är i M1-läge.
- När enheten är inställd på lägsta växel (1300) i arbetsläge M1, tryck på pil ner-knappen för att ställa massagepistolen i växlingsläge.
- Tryck kort för att starta arbetsläget när enheten är i viloläge.

Displayfunktion

Batteriindikator (bild F-A)

Batteriindikatorn hjälper dig att se batteriets laddningsnivå.

Stoppkraftsindikator (bild F-C)

Stoppkraftsindikatorns stolpar hänvisar till den kraft som appliceras på massagepistolen när den används.

En stolpe visar lätt tryck medan flera stolpar betyder mer tryck på massagepistolen.

Tidsindikator (bild F-D)

Tidsindikatorn är endast synlig i M2, M3 och M4 och indikerar programcykelns varaktighet innan den börjar om igen.

Tidslinjen fylls som en referens för att slutföra cykeln.

Hastighetsväxelindikator (bild F-E)

Det finns fem hastighetsinställningar tillgängliga i självjusterbart läge M1:

1	1 300 varv/min.
2	1 600 varv/min.
3	1 900 varv/min.
4	2 200 varv/min.
5	2 500 varv/min.

Arbetslägen (bild F-F)

I displayen visas det aktiva arbetsläget: M1, M2, M3 eller M4.

Arbetslägen

Det finns fyra tillgängliga arbetslägen.

Manuellt läge M1

I M1-läget styrs inte hastigheten av massagepistolen och startar vid 1 300 varv/min. som standard.

- Använd upp- och nerknapparna för att när som helst ändra hastigheten.

Stigande läge M2

I M2-läget ökar hastigheten ungefär var femte sekund från: 1 300, 1 600, 1 900, 2 200, 2 500 varv/min.

- Tidslinjen hjälper till att känna igen framstegen i varje cykel.
- Efter en hel cykel börjar cykeln om igen.
- Upp- och nerknapparna för att ändra hastighet är inaktiverade i detta läge.

Fallande läge M3

I M3-läget minskar hastigheten ungefär var femte sekund från: 2 500, 2 200, 1 900, 1 600, 1 300 varv/min.

- Tidslinjen hjälper till att känna igen framstegen i varje cykel.
- Efter en hel cykel börjar cykeln om igen.
- Upp- och nerknapparna för att ändra hastighet är inaktiverade i detta läge.

Vågläge M4

I M4-läget ökar först varvtalet varannan sekund med 100 varv/min. från 1 600. Därefter minskar det med 100 varv/min. ungefär varannan sekund när programmets högsta inställning på 2 200 varv/min. har uppnåtts.

- Tidslinjen hjälper till att känna igen framstegen i varje cykel.

- Efter en hel cykel börjar cykeln om igen.
- Upp- och nerknapparna för att ändra hastighet är inaktiverade i detta läge.

Massagehuvuden

Byta massagehuvuden

(Bild C.)

- När enheten är avstängd i OFF-läge, sätt in applikatoren genom att trycka in ordentligt.
- När enheten är avstängd, ta bort applikatoren genom att dra ut den.
För att underlätta borttagningen kan du rotera försiktigt samtidigt som du drar.

Notera inriktningshylsan på massagehuvudet och massagepistolinsatsen när du sätter in U-huvudet. Denna insats förhindrar att U-huvudet vrids medan det används.

VARNING

- Tryck inte på/ dra loss applikatoren i en vinkel för att undvika skador.

Skummande stort runt huvud

Den runda sfäriska designen producerar en effekt av förökande och spridande typ mellan mottagning och tryckning. Styrkan är jämn och mjuk. Den är lämplig för massage och avkoppling i midjan, buken, skinkorna och benen. Förutom muskelavslappning före och efter träning, rekommenderad för lätta fitnessentusiaster så som dans, yoga, aerobics och så vidare.

Skummande litet platt huvud

Liten och kort design, och på planet, finns en liten båge som passar till kroppsmodellmekanismen som gör den bekvämare. Lämplig för insidan och utsidan av musklerna i magen, bröstet och benen.

U-huvud

Kraftvägen mellan de två punkterna är jämn, stimuleringen är på plats och kraftfull, vilket effektivt kan utföra enkel akupunktmassage. Rimlig U-formad breddstorlek undviker perfekt den mänskliga ryggraden och cervikala ryggraden och ger en bättre upplevelse. Lämplig för axlar, den cervikala ryggraden och bilaterala muskler. (Får inte träffa den cervikala ryggraden och ryggraden direkt, det kan orsaka fysisk skada).

Skummat konformat huvud

Enkel form, full av slagupplevelse, direkttryck på djupet. Lämplig för meridianer, fotsulor, handflator, akillessena, romboidmuskler i ryggen osv.

Stötdämpande huvud

Det stötdämpande huvudet kan användas för samma ändamål som det skummande stora runda huvudet, men den inbyggda stötdämpningen gör det mer lämpat för känsliga kroppsdelar.

Spadhuvud

Spadhuvudet är utformat för noggrannhet på de smalare ställena, till exempel mellan skulderbladen eller vaderna.

Justera massagehuvudets vinkel

(Bild E)

- Håll inne "A"-knappen under massagehuvudinsatsen för att lossa på massagehuvudet.
- Placera massagehuvudet i önskat läge och släpp knappen.
- Finjustera massagehuvudets läge tills det låses på plats.

Garanti

Tunturis garanti för köparen

Garantiregler

Konsumenten har rätt till tillämpliga lagliga rättigheter som anges i den nationella lagstiftningen om handel med konsumentvaror. Denna garanti begränsar inte dessa rättigheter. Köparens garanti är endast giltig om objektet används i en miljö som är godkänd av Tunturi New Fitness BV för den specifika utrustningen. Den produktspecifika godkända miljön anges i ägarhandboken som medföljer din utrustning.

Garantivillkor

Garantivillkoren börjar från inköpsdatumet. Garantivillkoren kan variera per land, så kontakta din lokala återförsäljare för garantivillkoren.

Garantitäckning

Under inga omständigheter ska Tunturi New Fitness BV eller Tunturi-distributören vara ansvarig på grund av denna garanti eller på annat sätt för särskilda, indirekta, sekundära eller följskador av någon art som uppstår till följd av användning eller oförmåga att använda denna utrustning.

Denna garanti utesluter.

- Skador orsakade av olycka, missbruk, felhantering eller transport;
- Enheter som inte används i enlighet med instruktionerna;
- Skada som överstiger kostnaden för produkten;
- Försämring av den levererade produkten till följd av onormala lagrings- och / eller skyddsförhållanden i kundens lokaler;
- Underlåtenhet att tillhandahålla det daterade köpbeviset.

Underlåtenhet att följa anvisningarna i bruksanvisningen ogiltiggör produktens garanti.

Deklaration från tillverkaren

Tunturi New Fitness BV deklarerar att produkten överensstämmer med följande standarder och direktiv: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Produkten har därför CE-märkning.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
The Netherlands

Friskrivning

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Alla rättigheter förbehålles.

- El producto y el manual están sujetos a cambios.
- Las especificaciones pueden cambiarse sin previo aviso.
- Consulte nuestra página web para descargar la versión del manual de usuario más reciente.

Suomeksi

Tämä suomennettu käyttöohje on käännetty Englannin kielestä. Pidätämme oikeudet mahdollisiin käännösvirheisiin. Käännös tehty virallisen, englanninkielisen version pohjalta.

Sisältö

Tervetuloa	43
Turvallisuusvaroitukset	43
Käyttöohjeet	44
Lataaminen	44
Käyttö	44
Kunnossapito, puhdistus ja säilytys.....	44
Painiketoiminnot.....	45
Näyttötoiminto	45
Toimintatilat	45
Hierontapäät	46
Hierontapään vaihtaminen	46
Hierontapään kulman säätäminen.....	46
Takuu	46
Valmistajan ilmoitus	47
Vastuuvapauslauseke	47

Tervetuloa

Tervetuloa Tunturi Fitness -maailmaan! Kiitämme sinua tämän Tunturi-laitteen ostosta. Tunturi tarjoaa laajan valikoiman ammattimaisia kuntoilulaitteita, mukaan lukien crosstrainerit, juoksumatot, kuntopyörät ja soutilaitteet. Tunturi-laite sopii koko perheelle kuntotasosta riippumatta. Katso lisätiedot verkkosivuiltamme www.tunturi.com

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä opas on olennainen osa kuntolaitettasi. Perehdy ohjeisiin huolellisesti ennen kuin asennat, käytät tai huollat kuntolaitettasi. Sinun tulee ehdottomasti säilyttää tämä opas, sillä jatkossa se opastaa Sinua niin kuntolaitteesi tehokkaaseen käyttöön kuin huoltoonkin. Muista aina noudattaa tämän oppaan ohjeita.

Turvallisuusvaroitukset

⚠ VAROITUS

- Lue turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Turvallisuusvaroitusten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata henkilövahinko tai laitevaurio. Säilytä turvallisuusvaroitukset ja ohjeet vastaisen varalle.

⚠ VAARA

- Sähköiskun, tulipalon ja henkilövahinkojen vaaran pienentämiseksi tätä tuotetta on käytettävä seuraavien ohjeiden mukaisesti.
- Laite soveltuu vain kotitalouskäyttöön. Laite ei sovellu kaupalliseen käyttöön.
- Jos tätä laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joiden fyysiset, aistinarvaiset, henkiset tai motoriset taidot ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietämystä, seurauksena voi olla vaaratilanteita. Tällaisten henkilöiden turvallisuudesta vastuussa olevien henkilöiden on annettava selkeät ohjeet tai valvottava laitteen käyttöä.
- Jos sinulla esiintyy pahoinvointia, huimausta tai muita epänormaaleja oireita, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Laite soveltuu vain sisäkäyttöön. Laite ei sovellu ulkokäyttöön.
- Käytä laitetta vain ympäristöissä, joissa ympäristön lämpötila on 10 °C – 35 °C. Säilytä laitetta vain ympäristöissä, joissa ympäristön lämpötila on 5 °C – 45 °C.
- Älä käytä tai säilytä laitetta kosteissa ympäristöissä. Ilmankosteus ei saa koskaan olla yli 80 %.
- Käytä laitetta vain sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muihin kuin käyttöohjeessa kuvattuihin käyttötarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

- Pidä hiukset loitolla liikkuvista osista.
- Pidä korut ja muut esineet loitolla liikkuvista osista.
- Pidä sormet, hiukset ja kaikki muut kehonosat loitolla akselistä ja hierontapään takapuolesta, sillä ne voivat jäädä puristuksiin.
- Varmista, että laitetta käyttää vain yksi henkilö kerrallaan.
- Älä avaa laitetta kysymättä asiasta jälleenmyyjältä.
- Käytä vain kehon kuivalla puhtaalla pinnalla kevyesti painaen ja liikuttaen ympäri kehoa noin 60 sekunnin ajan aluetta kohti.
- Käytä lihashuoltovasaraa vain kehon haluttuun pehmeään kudokseen tuottamatta kipua tai epämukavuutta.
- Älä käytä päähän tai mihinkään kehon kovaan tai luiseen alueeseen.
- Käytä vain hierontapäitä, jotka tuottavat parhaan toivotun vaikutuksen.
- Mustelmia voi syntyä asetuksesta tai käytetystä paineesta riippumatta. Tarkista käsitellyt alueet säännöllisesti ja lopeta käyttö välittömästi huomattavasti ensimmäisen merkin kivusta tai epämukavuudesta.
- Älä laita mitään esineitä lihashuoltovasaran ilmanvaihtoaukkoihin.
- Älä upota laitetta veteen tai päästä vettä lihashuoltovasaran ilmanvaihtoaukkoihin.
- Älä pudota lihashuoltovasaraa tai käytä sitä väärin.
- Tarkista laite ja akku huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä peukaloi tai muuta lihashuoltovasaraa millään tavalla.
- Älä koskaan jätä lihashuoltovasaraa käyntiin tai latautumaan valvomatta.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaana pölystä ja roskista.
- Älä käytä yhtä mittaa yli tunnin ajan. Anna laitteen levähtää 30 minuutin ajan ennen uudelleenkäyttöä.
- Irrota laturi laitteen akusta lataamisen jälkeen tai ennen käyttöä.
- Älä käytä, jos olet loukkaantunut. Kysy neuvoa lääkäriltä ennen tämän tuotteen käyttöä.

Käyttöohjeet

Lataaminen

Lihashuoltovasara on ladattava tuotteen mukana toimitetulla USB-C-kaapelilla liittämällä se laitteen pohjassa olevaan USB-C-liitäntään. Liitä USB-C-kaapeli lihashuoltovasaraan, ennen kuin liität sen virtalähteeseen.

Lihashuoltovasaran mukana toimitetaan suurjännitelaturi, jolla voi ladata lihashuoltovasaran nopeammin kuin tavallisella 5 V:n lähdön USB-laturilla.

Kun laite on liitettyä suurjännitelaturiin, turbolatauskuvake (kuva F-G) syttyy osoituksena siitä, että lihashuoltovasara on pikalataustilassa. Akun ilmaisin auttaa varaustilan tunnistamisessa. Kun kaikki akkusiot palavat, akku on ladattu täyteen.

VAROITUS

- Kun lihashuoltovasara latautuu, sitä ei voi käyttää.

Käyttö

Kun laite on "virta päällä" -tilassa, se on asetettu oletusarvoisesti M1-tilaan.

Lihashuoltovasara sammuu automaattisesti kymmenen minuutin käytön jälkeen. Hiero haluttua kehonosaa halutulla nopeudella painaen tarvittaessa.

Tunturi-lihashuoltovasara on kannettava ja ladattava hierontalaite, jossa on suuri vääntömomentti ja kattava säätöalue. Se vähentää tehokkaasti kerääntyneen maitohapon aiheuttamaa kipua intensiivisen harjoittelun jälkeen sekä lievittää lihasten epämukavaa oloa paljon istuvilla ja makaavilla ihmisillä.

Kunnossapito, puhdistus ja säilytys

- Puhdista laite hieman kostealla liinalla ja kuivaa se pehmeällä liinalla.
- Säilytä lihashuoltovasaraa ja tarvikkeita mukana toimitetussa, niitä parhaiten suojaavassa kantolaukussa.

Painiketoiminnot

Ylänuolipainike / Power (virta)

(Kuva E B-1)

- Pitkä painallus ja pito: kytke laite päälle, kun se on OFF (pois päältä) -tilassa. Lihashuoltovasara käynnistyy M1-toimintatilassa kierrosnopeusasetuksella 1300.
- Pitkä painallus ja pito: sammuta laite, kun se on ON (päällä) -tilassa.
- Lyhyt painallus: lisää kierrosnopeutta, kun laite on M1-tilassa.
- Lyhyt painallus: käynnistä toimintatila, kun laite on valmiustilassa.

Alanuolipainike / M

(Kuva E B-2)

- Pitkä painallus ja pito: kytke laite kytkentätilaan, kun se on valmiustilassa tai M2-, M3-, M4-toimintatilassa.
- Lyhyt painallus: vähennä kierrosnopeutta, kun laite on M1-tilassa.
- Kun laite on M1-toimintatilassa alimmalla kierrosnopeudella (1300), alanuolipainikkeen painaminen asettaa lihashuoltovasarankytkeä kytkentätilaan.
- Lyhyt painallus: käynnistä toimintatila, kun laite on valmiustilassa.

Näyttötoiminto

Akun varaustilan ilmainen (kuva F-A)

Akun varaustasoa katsomalla näet aina akun varaustilan.

Pysäytysvoiman ilmainen (kuva F-C)

Pysäytysvoiman ilmaisimen palikit viittaavat voimaan, joka kohdistetaan lihashuoltovasarankäytön aikana.

Jos näkyvissä on yksi palkkisarja, paine on kevyt, ja kun näkyvissä on useampia palkkisarjoja, lihashuoltovasarankohdistuu enemmän painetta.

Ajan ilmainen (kuva F-D)

Ajan ilmainen näkyy vain M2-, M3- ja M4-toimintatiloissa. Se osoittaa ohjelmajakson keston, ennen kuin se alkaa alusta.

Aikajana täyttyä osoituksena jakson suorittamisesta.

Kierrosnopeuden ilmainen (kuva F-E)

Itse säädettävässä M1-tilassa on viisi nopeusasetusta:

1	1300 r/min
2	1600 r/min
3	1900 r/min
4	2200 r/min
5	2500 r/min

Toimintatilat (kuva F-F)

Näytössä näkyy aktiivinen toimintatila M1, M2, M3 tai M4.

Toimintatilat

Käytettävissä on neljä toimintatilaa.

Manuaalinen tila M1

M1-tilassa lihashuoltovasara ei ohjaa nopeutta.

Tila alkaa oletusarvoisesti arvosta 1300 r/min.

- Voit muuttaa nopeutta halutessasi milloin tahansa ylös- ja alas-painikkeilla.

Nouseva tila M2

M2-tilassa nopeus kasvaa ± 5 sekunnin välein seuraavasti: 1300, 1600, 1900, 2200, 2500 r/min.

- Aikajana auttaa tunnistamaan kunkin jakson etenemisen.
- Täydellisen jakson jälkeen jakso alkaa alusta.
- Ylös- ja alas-painikkeet nopeuden muuttamiseksi eivät ole käytössä tässä tilassa.

Laskeva tila M3

M3-tilassa nopeus laskee ± 5 sekunnin välein seuraavasti: 2500, 2200, 1900, 1600, 1300 r/min.

- Aikajana auttaa tunnistamaan kunkin jakson etenemisen.
- Täydellisen jakson jälkeen jakso alkaa alusta.
- Ylös- ja alas-painikkeet nopeuden muuttamiseksi eivät ole käytössä tässä tilassa.

Aaltotila M4

M4-tilassa nopeus kasvaa ensin ± 2 sekunnin välein arvolla 100 r/min alkaen arvosta 1600 r/min ja laitteen saavutettua ohjelman suurimman asetuksen 2200 r/min nopeus laskee taas arvolla 100 r/min ± 2 sekunnin välein.

- Aikajana auttaa tunnistamaan kunkin jakson etenemisen.
- Täydellisen jakson jälkeen jakso alkaa alusta.
- Ylös- ja alas-painikkeet nopeuden muuttamiseksi eivät ole käytössä tässä tilassa.

Hierontapääät

Hierontapään vaihtaminen

(Kuva C.)

- Kun yksikkö on OFF (pois) -tilassa, aseta hierontapäää täysin paikalleen painamalla sitä lujasti sisäänpäin.
- Kun laite on OFF (pois päältä) -tilassa, irrota hierontapäää vetämällä sitä ulospäin. Voit helpottaa vapauttamista kääntämällä hierontapäättä hieman ja vetämällä sitä samaan aikaan, mutta näin ei voi tehdä U-päälle.

Kiinnitä huomiota hierontapään kohdistusholkkiin ja lihashuoltovasarän välikappaleeseen, kun asetat U-päättä. Tämä välikappale estää U-päättä kääntymästä käytön aikana.

VAROITUS

- Vaurioiden välttämiseksi älä paina hierontapäättä sisään / vedä sitä ulos kulmassa.

Vahtomuovinen suuri pallopää

Pyöreä pallomainen muotoilu levittää hieronnan tehon laajalle. Tasainen ja pehmeä voimakkuus. Soveltuu vyötärön, vatsan, pakaroiden ja jalkojen hierontaan. Suositellaan myös lihasten rentouttamiseen ennen matalatehoisia urheilusuorituksia ja niiden jälkeen, esimerkkeinä tanssi, jooga ja aerobic.

Vahtomuovinen pieni litteä pää

Pienikokoinen ja tasapintainen, hieman pyöristetty muotoilu, joka sopii paremmin kehon muotoihin ja tuntuu mukavammalta. Soveltuu ihmiskehon vatsan, rinnan ja jalkojen pinnallisille ja syville lihaksille.

U-pää

Voima jakautuu tasaisesti molempiin päihin. Hieronnan paikallinen vaikutus on voimakas. Tehokasta yksinkertaista akupistehierontaa. U:n muotoinen, kohtalainen leveys, jolla vältetään ihmiskehon selkäranka ja kaularanka ja saadaan aikaan paremmalta tuntuva kokemus. Soveltuu hartioiden ja kaularangan lihaksille sekä bilateraalille lihaksille. (Ei saa osua suoraan kaularankaan eikä selkärankaan, seurauksena on fyysinen vamma.)

Vahtomuovinen kartiopää

Yksinkertainen muoto, erittäin voimakas vaikutus, suora paine syvälle kehoon. Soveltuu meridiaaneille, jalanpohjille, kämmenille, akillesjänteille, selän suunnikaslihaksille jne.

Iskunvaimennuspää

Iskunvaimennuspäättä voidaan käyttää samoihin tarkoituksiin kuin vahtomuovista suurta pallopäättä, mutta iskunvaimennuksen ansiosta se sopii paremmin herkille kehonosille.

Lapiopää

Lapiopää toimii tarkasti kapeammissa kohdissa, kuten lapaluiden välissä tai pohkeissa.

Hierontapään kulman säätäminen

(Kuva E.)

- Vapauta hierontapään asennon kiinnitys painamalla ja pitämällä pohjassa painiketta "A", joka on hierontapään välikappaleen alla.
- Aseta hierontapää haluttuun asentoon ja vapauta painike.
- Säädä hierontapään asentoa, kunnes se lukittuu paikalleen.

Takuu

Tunturin tarjoama ostajan takuu

Takuun edellytykset

Kuluttaja on oikeutettu soveltuviin, kansallisessa kuluttajatuotteiden kauppaa koskevassa lainsäädännössä mainittuihin lakisääteisiin oikeuksiin. Tämä takuu ei rajoita näitä oikeuksia. Ostajan takuu on voimassa vain, jos tuotetta käytetään ympäristössä, jonka Tunturi New Fitness BV on kyseiselle laitteelle hyväksynyt. Tuotekohtainen hyväksyty ympäristö on esitetty laitteesi mukana toimitetussa käyttöohjeessa.

Takuuehdot

Takuuehdot tulevat voimaan ostopäivänä. Takuuehdot voivat vaihdella maittain, joten kysy takuuehdoista paikalliselta jälleenmyyjältä.

Takuun kattavuus

Missään tapauksessa Tunturi New Fitness BV tai Tunturi-jälleenmyyjä ei ole tämän takuun nojalla tai muutoin vastuussa mistään erityisistä, epäsuorista, toissijaisista tai välillisistä vahingoista, jotka johtuvat tämän laitteen käytöstä tai kyvyttömyydestä käyttää sitä.

Tämä takuu sulkee pois seuraavat.

- Onnettomuuden, väärinkäytön, vääränlaisen käsittelyn tai kuljetuksen aiheuttamat vauriot.
- Yksiköt, joita ei käytetä ohjeiden mukaisesti.
- Tuotteen hinnan ylittävät vauriot.
- Toimitetun tuotteen laadun heikkeneminen, joka johtuu poikkeavista säilytys- ja/tai suojaolosuhteista asiakkaan tiloissa.
- Kyvyttömyys esittää päivätty ostotodistus.

Käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi tuotetakuun.

Valmistajan ilmoitus

Tunturi New Fitness BV ilmoittaa, että tuote noudattaa seuraavia standardeja ja direktiivejä: EN 957 (HC), 2014/30/EU. Tuotteessa on siten CE-merkintä.

06-2023

Tunturi New Fitness BV
Purmerweg 1
1311 XE Almere
Alankomaat

Vastuuvapauslauseke

© 2023 Tunturi New Fitness BV
Kaikki oikeudet pidätetään.

- Produkten och handboken kan komma att ändras.
- Specifikationer kan ändras utan förvarning.
- På vår webbplats finns den senaste bruksanvisningen.

TUNTURI®

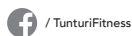
FEEL BETTER EVERY DAY

TUNTURI NEW FITNESS B.V.

Purmerweg 1
1311 XE Almere
The Netherlands

P.O. Box 60001
1320 AA Almere
The Netherlands

info@tunturi.com
www.tunturi.com



20230710-P